Haier

RUS

KZ

UA

UZ

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

# ПАЙДАЛАНУШЫНЫҢ НҰСҚАУЛЫҒЫ

# ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

# FOYDALANUVCHI UCHUN QO‘LLANMA

# МОРОЗИЛЬНЫЙ ШКАФ
# МҰЗДАТҚЫШ ШКАФ
# МОРОЗИЛЬНА ШАФА
# MUZLATISH SHKAFI

**GTE1850GC***
**GTS1850GC***
**GTS2500GC***
**GTE1850WC***
**GTS1850WC***
**GTS2500WC***



* - ПЕРЕМЕННЫЕ СИМВОЛЫ КОТОРЫЕ МОГУТ МЕНЯТЬСЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ КОМПЛЕКТАЦИИ МОРОЗИЛЬНИКА

* - МҰЗДАТҚЫШТЫҢ ЖИНАҚТАЛЫМЫНА ҚАРАЙ ӨЗГЕРІП ОТЫРАТЫН ӨЗГЕРМЕЛІ СИМВОЛДАР

* - ЗМІННІ СИМВОЛИ, ЯКІ МОЖУТЬ ЗМІНЮВАТИСЯ В ЗАЛЕЖНОСТІ ВІД КОМПЛЕКТАЦІЇ МОРОЗИЛЬНИКА

* - MUZLATGICHNING KOMPLEKTATSIYASIGA QARAB O‘ZGARISHI MUMKIN BO‘LGAN O‘ZGARUVCHI BELGILAR

RUS

## СОДЕРЖАНИЕ

**Перед началом эксплуатации**

Характеристики продукции....3
Комплектующие ....3
Меры предосторожности ....3
Меры предосторожности при обращении ....5
Меры предосторожности при эксплуатации ....5

**Начало эксплуатации**

Установка ....6
Эксплуатация ....6
Регулировка температуры ....7

**Техническое обслуживание и ремонт**

Регулярное техническое обслуживание ....8
Устранение неисправностей ....8
Послепродажное обслуживание ....9

**Технические данные**

Технические характеристики ....9
Схема охлаждения ....10
Схема электрических соединений ....10

### ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Перевозить и хранить морозильный шкаф необходимо в заводской упаковке, согласно указанным на ней манипуляционным знакам. При погрузке, разгрузке и транспортировке и соблюдайте осторожность. Транспорт и хранилища должны обеспечивать защиту морозильного шкафа от атмосферных осадков и механических повреждений.



**Значение изображения перечеркнутой мусорной корзины на колесиках:**

Не выбрасывайте электроприборы как неотсортированные бытовые отходы. Их утилизация допускается только в специализированных пунктах сбора. Обратитесь к местным надзорным органам за информацией о доступных способах утилизации.

Если электроприборы утилизируются на полигонах или свалках, опасные вещества могут попадать в грунтовые воды и затем в пищевую цепочку, нанося вред вашему здоровью и благополучию.

При замене старого оборудования на новое продавец по закону обязан забрать ваше старое оборудование для утилизации бесплатно

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКЦИИ

1. Этот морозильный шкаф, недавно выпущенный в серию нашей компанией, является первым поколением шкафов, предназначенных для коммерческого использования. Он сочетает в себе наработки европейских и азиатских дизайнерских школ, в нем применены уникальные китайские технологии, выгодно отличается элегантной формой, быстро охлаждает продукты и потребляет незначительное количество энергии. Он широко используется на показах и продажах всех видов замороженных продуктов, наиболее подходит для отрасли, занимающейся продажей продуктов питания и напитков.

2. Широкий диапазон температур позволяет ему работать в обычном режиме и поддерживать свежесть продуктов питания, когда температура окружающей среды достигает 30°C.

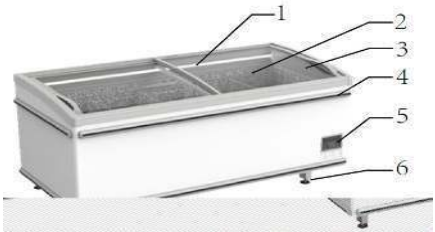
3. Закаленное теплоотражающее стекло с нанесённым покрытием поможет сэкономить энергию и увеличить мощность.

4. Новейшие технологические решения по конденсаци предотвращают образование конденсата на крышке морозильной камеры.

5. В морозильном шкафу есть несколько стоек для еды, каждая из которых в состоянии выдержать вес не более 30 кг.

6. В зависимости от комплектации и модели морозильные камеры могут комплектоваться модулем управления с NFC и Bluetooth. Данная функция позволяе отсканировать по средствам NFC или Bluetooth, что бы получить данные. Если модель не укомплектованна модулем управления с NFC и Bluetooth, сканирование не возможно.

## КОМПЛЕКТУЮЩИЕ




1. LED-освещение
2. Подвесные полки
3. Стеклянная раздвижная дверца
4. Противоударная защита
5. Термостат
6. Ножки

**Благодаря непрерывному улучшению продукта и разнообразным требованиям, предъявляемым различными клиентами, описание, представленное в этом руководстве, может не полностью соответствовать реальному морозильному шкафу Haier, и мы приносим за это извинения. Содержание настоящего руководства может быть изменено без предварительного уведомления.**

- Ознакомьтесь с реальным продуктом, его внешним видом, цветом или рисунками.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Соблюдайте все меры безопасности, указанные в настоящем руководстве; в противном случае вы берёте на себя полную ответственность за последствия. Соблюдайте все меры предосторожности и правила, указанные в настоящем руководстве, во избежание получения возможной травмы вами или любым другим человеком. Знаки «Осторожно», «Запрещено» и «Предупреждение» означают следующее:

Содержимое, помеченное знаком «Осторожно», означает безопасность как продукта, так и пользователя и должно строго соблюдаться.

Содержимое, помеченное знаком «Запрещено», описывает полностью запрещённое поведение, и ограничения, налагаемые этим знаком, следует неукоснительно соблюдать во избежание поломок морозильной камеры или травмы пользователя.

Этим знаком помечены крышки высоковольтных электроприборов во избежание поражения электрическим током. Данные крышки могут извлекаться только квалифицированным инженером или эксплуатационным персоналом.

RUS

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Используйте источник питания, обозначенный на табличке с техническими данными морозильного шкафа. Использование источника питания с напряжением или частотой, отличной от указанного на табличке с техническими данными, может привести к пожару или поражению электрическим током.

Если шнур питания поврежден, во избежание риска он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистом с соответствующей квалификацией.

Никогда не используйте морозильный шкаф на открытом воздухе. Если он подвергнется воздействию дождя, может произойти электрическая утечка или поражение электрическим током.

Никогда не храните в морозильном шкафу агрессивные вещества, такие как кислота и щелочь; в противном случае могут быть повреждены внутренние компоненты или электрические детали.

Никогда не эксплуатируйте морозильный шкаф в присутствии взрывоопасных паров.

Техническое обслуживание морозильного шкафа должно осуществляться сертифицированным специалистом.

Не рекомендуется использовать удлинительный шнур.

Изношенные или поврежденные электрические шнуры должны быть немедленно отремонтированы или заменены. Не используйте шнур или вилку с трещинами или абразивными повреждениями.

Не используйте электроприборы внутри пищевых отсеков морозильного шкафа, если они не соответствуют типу, рекомендованному производителем.

Если шкаф должен быть утилизирован, следует поставить дверцу в исходное положение, что снизит опасность для детей. Легковоспламеняющиеся пены также должны быть утилизированы профессиональными лицами.

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

Используйте это устройство только по назначению в соответствии с настоящим руководством по использованию и уходу.

В случае утечки горючего газа, такого как природный газ, закройте клапан, являющийся источником утечки газа, откройте двери и окна для проветривания и не подключайте или не отсоединяйте морозильный шкаф.

Морозильный шкаф не должен разбираться, ремонтироваться или модифицироваться самим пользователем. Если несанкционированное лицо всё же выполнит одно из вышеперечисленных действий, то может возникнуть опасность возгорания или телесных повреждений.

После отключения морозильного шкафа, его можно снова включить минимум через 5 минут, чтобы избежать повреждения компрессора или системы.

Обязательно отсоедините морозильный шкаф, прежде чем выполнять ремонт или техническое обслуживание. Избегайте скручивания и повреждения шнура питания.

Утилизация морозильного шкафа производится квалифицированным персоналом. Двери должны быть удалены во избежание несчастных случаев, таких как удушье.

При отсоединении вилки морозильного шкафа от розетки следует держаться за вилку и не тянуть за шнур питания во избежание электрического удара или возникновения пожароопасной ситуации вследствие короткого замыкания.

Не прикасайтесь влажными руками к электрическим приборам, таким как штепсель или выключатель во избежание электрического удара.

Не храните стеклянные бутылки или консервированные продукты в морозильном шкафу во избежание температурных трещин, которые могут привести к травмам.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

⃠ Не прикасайтесь к предметам, хранящимся в морозильнике, голыми руками. Прикосновение к замороженному предмету или ко внутренней стенке морозильного шкафа голыми руками может привести к обморожению.

❗ Во время ремонта надевайте перчатки во избежание травм об острые края или углы.

❗ Если морозильный шкаф долгое вермя не используется, отключите его от сети во избежании поражения электрическим током, электрической утечки или пожара, вызванного старения шнура питания.

❗ Если морозильный шкаф долгое вермя не используется, находясь в неконтролируемой зоне, не допускайте к нему детей и убедитесь, что его двери не могут быть полностью закрыты.

❗ Не храните взырвоопасные вещества, такие как аэрозольные баллоны с легковоспламеняющимся газом в этом устройстве.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

• Во избежании поражения электрическим током всегда отсоединяйте морозильный шкаф от сети перед чисткой. Игнорирование этого предупреждения может привести к смерти или травме.

• Не допускать засорения вентиляционных отверстий в корпусе прибора или в его конструкции.

• Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме тех которые рекомендованы производителем.

• Не повредите контур хладогента.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ

Перед распаковкой морозильного шкафа можно использовать вилочный погрузчик.

Вставьте вилы вилочного погрузчика в оба гнезда цанги под днищем морозильного шкафа.

Примечание: при перемещении никогда не наклоняйте морозильный шкаф более чем на 45°.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Удостоверьтесь, что температура внутри морозильного шкафа достаточно низка, прежде чем класть в него продукты; продукты следует помещать партиями во избежания повышения температуры.
- В процессе разморозки талая вода может переливатся вне направляющего слота из за следующего: 1) Засорение направляющего слота из-за выпадения большого куска наледи. 2) Засорение направляющего слота из-за попадания хранящихся продуктов. 3) Слишком долкий перерыв настроенного времени оттаивания приводит к большому объему талой воды. 4) Другие причины. Такие случаи не обозначают проблемы качества и не влияют на нормальное пользование. В процессе эксплуатации следует регулярно проверять и своевременно очищать направляющий слот. Талая вода под направляющим слотом должна быть высушена с помощью тряпки.
- Очистите морозильник разбавленным нейтральным моющим средством (нерастворимое моющее средство может повредить пластмассовые детали. Правильный способ разбавления моющих средств описан в инструкциях к ним). Не используйте кисти, кислоту, бензин, полировочный порошок для мытья или горячую воду для очистки морозильника, поскольку они могут повредить окрашенные поверхности и пластмассовые/резиновые детали. Обязательно обратите внимание, что ни один летучий растворитель, такой как бензин, не должен использоваться при очистке пластмассовых/резиновых деталей.
- После того, как морозильный шкаф проработает некоторое время, на его внутренней стенке образуется наледь. Толстый слой наледи будет оказывать негативное воздействие на охлаждающий эффект и увеличит потребление энергии. Поэтому счищайте ледяной налёт внутри морозильного шкафа с помощью скребка, когда его толщина достигает примерно 5 мм.

RUS

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед размораживанием выньте все товары, хранящиеся в морозильном шкафу, и поместите их в другой морозильный шкаф на сохранение во избежание порчи вследствие повышения температуры.
- На внутренней обшивке морозильного шкафа имеется много охлаждающих катушек. Поэтому не удаляйте наледь острыми инструментами, таким как нож, лезвие, шуруповерт и т.д. Следите, чтобы не оцарапать испаряющиеся трубы в процессе размораживания, в противном случае морозильный шкаф может функционировать со сбоями.

## УСТАНОВКА

**Распаковка морозильного шкафа:**

Снимите все упаковочные материалы. К ним относятся: основание, а так же вся липкая лента, с помощью которой крепятся аксессуары для морозильного шкафа внутри и снаружи.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Никогда не заземляйте морозильный шкаф через газопровод, водопровод, телефонную линию, осветительную арматуру и т.д. во избежание электрического удара.

После установки шнур питания должен быть легкодоступен, чтобы его можно было легко отсоединить в чрезвычайной ситуации.

Вентиляционное отверстие морозильного шкафа не должно быть закрыто.

Никогда не устанавливайте морозильник во влажном помещении или месте подверженном брызгам, распылению воды во избежание электрической утечки или электрического удара.

Выберите подходящее место для морозильного шкафа на твердой ровной поверхности вдали от прямых солнечных лучей или источника тепла, таких как радиаторы, нагреватели, кухонные приборы и т.д. Любая неровность пола должна быть устранена спомощью регулируемых ножек и выставлена по уровню.

Морозильный шкаф не предназначен для установки методом встраивания в кухонный гарнитур или любые другие ниши.

**Ввод в эксплуатацию:**

При первом использовании морозильного шкафа выполните следующие действия:

1. После завершения установки обязательно оставьте холодильник в выключенном состоянии в течение как минимум 24 часов, прежде чем включить его.

2. Подключите шнур питания к специальному разъему с соответствующими техническими характеристиками. Обращаем ваше внимание, что у данного оборудования есть 2 шнура питания, чтобы отдельно управлять освещением и системой охлаждения.

**Правильная циркуляция воздуха:**

1. Для обеспечения работы морозильного шкафа с предельно возможной проектной эффективностью вы должны установить его в месте с надлежащей циркуляцией воздуха, сантехническими и электрическими соединениями.

Ниже приведены рекомендуемые пространственные характеристики вокруг морозильного шкафа:

- С боков 50 мм
- Сверху 50 мм
- Сзади 100 мм

2. Не заполняйте морозильный шкаф сверх меры для правильной внутренней циркуляции воздуха.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:**

Перед тем, как расположить товары в морозильном шкафу, убедитесь, что его температурный диапазон соответствует температуре этих товаров. В противном случае они могут испортиться, так как морозильный шкаф не сможет выйти на требуемую температуру охлаждения.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

**ЗАПРЕЩЕНО!**

Морозильный шкаф является оборудованием для консервации. Категорически запрещается класть в него много относительно горячих продуктов, в противном случае компрессор будет работать долгое время без остановки и легко повредится, а температура внутри морозильника не уменьшится. Обязательно помещайте продукты партиями и снижайте температуру внутри морозильного шкафа постепенно до желаемой температуры. Не ускоряйте размораживание с помощью какого-либо инструмента или метода, не одобренного производителем.

RUS

1 Не кладите слишком много пищи в морозильный шкаф и не превышайте линию загрузки.
2 Для обеспечения циркуляции охлаждающего воздуха в морозильном шкафу должно быть достаточное количество свободного места.
3 Никогда не используйте агрессивные моющие средства, горячую воду, стиральный порошок или кислоту для очистки морозильного шкафа.
4 Не используйте воду для очистки морозильного шкафа. Не используйте жесткую щетку или проволочную щетку для очистки морозильной камеры.
5 Не используйте металлические или острые инструменты для скола наледи.
6 Не используйте электрические нагреватели для нагрева и разморозки.

**Следующие случаи не являются проблемой:**

| Явление | Причина и решение |
|---|---|
| В морозильной камере слышен звук перетекания жидкости. | Это звук хладагента, протекающего в циркуляционном трубопроводе холодильной системы. Это нормальное явление. |
| На поверхности стеклянной двери когда образуется наледь. | Влажность воздуха слишком высока. Протирайте ее только мягкой тканью. |
| Цифры температур на термостате переливаются. | Идет процесс авто-оттайки, автоматическое восстановление будет после окончания работы оттаивания. |
| Слабое облединение на дверном проеме пластиковой рамки. | Данный продукт имеет функцию автоматической оттайки, слабое обледенение на корпусе не влияет на способность работы и ипользование. |
| Контроллер жужжит и на нем показывает «H1» | Данный продукт имеет функцию температурного предупреждения, при первом подключении или через 1 час после подключения; после отключении электричества будет звучать зуммер тревоги. Такие случаи не обозначают проблемы качества. Тревога закончится после стабильной эксплуатации оборудования, после чего можно загрузить товар внутрь. Если через 3 часа после подключения не заканчивается сигнализация, можно позвонить в службу послепродажного обслуживания и обратиться к инженерам. |

**Перебои с электропитанием:**

Иногда могут возникать перебои в подаче электроэнергии из-за грозы или других причин. Извлеките шнур питания из розетки переменного тока, когда произойдет перебой в электропитании. Когда питание восстановится, подключите шнур питания в розетку переменного тока.

**Перерывы в работе и осторожность при перемещении:**

При длительных перерывах в работе отключите морозильный шкаф и очистите морозильную камеру и дверные прокладки. Двери держите открытыми, чтобы воздух мог свободно распространяться внутри. При перемещении всегда держите морозильный шкаф вертикально. Не перемещайте устройство в лежачем положении во избежание разгерметизации системы.

## РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ

Данная продукция оснащена двумя стандартными режимами для охлаждения и заморозки, температура замораживания составляет -20°C, а температура охлаждения +2°C. При отсутствии специальных требований не рекомендуется изменять температуру, чтобы избежать воздействия на качество пищи. Если Вам необходимо переключить режим охлаждения/заморозки, можно это сделать следующим образом: одновременно нажмите на кнопки °‘± и °“э± на термоконтроллере и удерживайте 3-5 секунд, после того, как Вы попадете в интерфейс выбора нажимайте кнопки °‘ь± или °“э± для выбора "Co" (режим охлаждения)/ "Ho" (режим заморозки), после нажатия кнопки “ ” для подтверждения настройки завершиться переключение режимов охлаждения или заморозки, если у Вас не получается переключить режимы, выберите "ESC" для выхода.

## РЕГУЛЯРНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**
Во избежание поражения электрическим током или получении травм обязательно отключите морозильный шкаф от источника питания до проведения ремонта или технического обслуживания. Убедитесь, что во время технического обслуживания не будет выдыхатся никакое лекарство или взвешенные частицы вокруг морозильного камеры, иначе они могут привести к опасности для здоровья.

**Очистка морозильного шкафа:**

Очищайте корпус морозильного шкафа один раз в месяц. Регулярная очистка позволит сохранить совершенно новый внешний вид. Протирайте пыль на полках и других комплектующих морозильного шкафа сухой тканью. Если морозильник очень загрязнен, удалите грязь чистой тканью с нейтральным моющим средством, затем вытрите остатки моющего средства влажной тряпкой и, наконец, протрите морозильный шкаф сухой тканью (нерастворимое моющее средство может повредить пластмассовые детали. Правильный способ разбавления моющих средств описан в инструкциях к ним). Никогда не поливайте воду на оболочку или в любой отсек морозильного шкафа во избежание повреждения другого слоя изоляции, что может привести к отказам в работе. Меняйте «мороз» или «лед» на внутренней стенке один раз в месяц. Убирайте грязь из водосточного жёлоба раз в месяц.

**Разморозка внутренней стенки:**

Ледяной налёт обычно образуется вблизи дверных уплотнений, что может стать причиной образования зазора между корпусом и уплотнением двери и, следовательно, снижать охлаждающий эффект. Не забывайте использовать скребок для льда, входящий в комплект морозильного шкафа, для очистки наледи. Ещё одним способом размораживания является опорожнение морозильного шкафа.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Не используйте инструменты с острыми краями или углами, такие как нож или отвертка, для очищения ледяного налёта.

1 Извлеките все предметы, хранящиеся в морозильном шкафу, и переместите их в другой морозильный шкаф.
2 Отсоедините морозильный шкаф от источника питания.
3 Откройте двери и оставьте их открытыми в течение некоторого времени для размораживания.
4 Соберите воду в нижней части корпуса сухой тканью.
5 После очистки корпуса подключите холодильник-морозильник к источнику питания.
6 Верните предметы, хранившиеся в морозильном шкафу после того, как температура внутри него станет достаточно низкой

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если морозильный шкаф перестает работать, проверьте его на наличие следующих неисправностей, прежде чем отдавать в ремонт.

**Сбой при запуске:**

- правильно ли подключно питание?
- слишком низкое напряжение питания?
- много ли было помещено в морозильный шкаф товаров за один раз?

**Слабое охлаждение:**

- температура окружающей среды слишком высока?
- двери плотно закрыты?
- находится ли морозильный шкаф вне досягаемости прямых солнечных лучей?
- находится ли морозильный шкаф в непосредственной близости с источниками тепла?
- за последние несколько часов много ли было размещено незамороженных предметов в морозильное отделение?

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

**Шумы:**

- установлен ли морозильный шкаф на твердой поверхности?
- контактирует ли морозильный шкаф с каким-либо предметом?
- проводилась ли регулировка высоты морозильного шкафа с помощью регулируемых ножек?



## ПОСЛЕПРОДАЖНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1 Самостоятельное устранение неисправностей.

При обнаружении какой-либо неисправности, перед обращением в сервисный центр напрямую или через торгового представителья убедитесь, что соблюдены все инструкции и советы, указанные в данном руководстве пользователя.

2 Послепродажное обслуживание

Служба поддержки клиентов

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании «Хайер», а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей бытовой техникой, пожалуйста, сначала изучите раздел «Устранение неполадок».

Если вы не нашли решения проблемы, пожалуйста, обратитесь: к вашему официальному дилеру или в наш колл-центр, номера бесплатной линии указаны в гарантийном талоне.

Обращаясь в наш сервисный центр, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на паспортной табличке и в чеке:

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____

Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже. **Важно!** Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.
В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

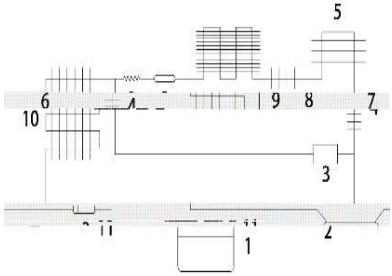
| Модель | Климатический класс | Класс защиты от поражения электрическим+ током | Диапозон температуры, С | Корректированный уровень шума, дБА | Эффективный объем, л | Подводимая мощность, Вт | Наминальное напряжение,В | Частота тока,Гц | Хладогент | Масса хладогента,гр | Масса изделия, кг | Габариты изделия ГхШхВ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| GTS2500*** | Климат 4 | I | 0~10, ≤-18 | 60 | 781 | 460 | 220-240V | 50 | R290 | 135 | 134 | 940/2580/920 |
| GTS1850*** | Климат 4 | I | 0~10, ≤-18 | 60 | 549 | 350 | 220-240V | 50 | R290 | 105 | 107 | 940/1930/920 |
| GTE1850*** | Климат 4 | I | 0~10, ≤-18 | 60 | 466 | 350 | 220-240V | 50 | R290 | 100 | 103 | 940/1930/845 |

Климат 4 означает, что температура составляет 30 °C, относительная влажость 55%.

*** обозначает разные спецификации оборудования.

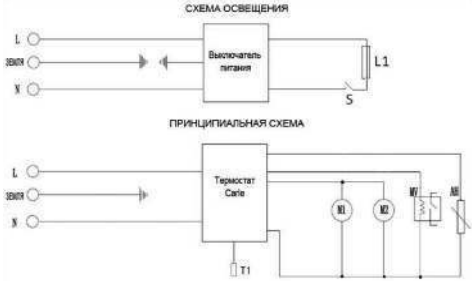
RUS

## СХЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ




1 Компрессор
2 Глушитель шума
3 Электромагнитный клапан
4 Предварительный охладитель
5 Вспомогательный клапан
6 Трубка сбора конденсата
7 Внутренний конденсатор
8 Сухой фильтр
9 Капиллярная трубка
10 Испаритель
11 Всасывающая трубка

## СХЕМА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СОЕДИНЕНИЙ




M1 - Двигатель вентилятора
M2 - Компрессор
MV - Электромагнитный клапан
S - Выключатель
AH - Нагреватель размораживания
L1 - Внутренняя лампа
T1 - Датчик температуры

KZ

## МАЗМҰНЫ

**Пайдалануды бастар алдында**
Өнімнің сипаттамасы .....11
Жинақтауыштар .....11
Сақтық шаралары .....12
Пайдалану кезіндегі сақтық шаралары .....13
Пайдалану кезіндегі сақтық шаралары .....14
**Пайдалануды бастау**
Орнату .....14
Пайдалану .....14
Температураны реттеу .....15
**Техникалық қызмет көрсету және жөндеу**
Тұрақты техникалық қызмет көрсету .....16
Ақаулықтарды жою .....16
Сатудан кейінгі қызмет көрсету .....17
**Техникалық деректер**
Техникалық сипаттамалары .....17
Суыту схемасы .....17
Электрлік қосылыстар схемасы .....18

ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

Мұздатқыш шкафты онда көрсетілген манипуляциялық белгілерге сәйкес зауыт қаптамасында тасымалдау және сақтау қажет. Тиеу, түсіру және тасымалдау кезінде, абай болыңыз. Көлік және сақтау орындары мұздатқыш шкафты атмосфералық жауын-шашыннан және механикалық зақымданудан қорғауды қамтамасыз етуі тиіс.



**Дөңгелектегі сызылып тасталған қоқыс себеті бейнесінің мәні:**

Электр құралдарын сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтар ретінде тастамаңыз. Оларды арнайы жинау пункттерінде ғана кәдеге жаратуға жол беріледі. Қолжетімді қайта өңдеу әдістері туралы ақпарат алу үшін, жергілікті бақылау органдарына хабарласыңыз.

Егер электр аспаптары полигондарда немесе қоқысханаларда кәдеге жаратылса, қауіпті заттар жерасты суларына, содан кейін тағам тізбегіне түсіп, сіздің саулығыңыз бен игіліңізге зиян келтіруі мүмкін.

Ескі жабдықты жаңасына ауыстырғанда, сатушы заң бойынша ескі жабдықты кәдеге жарату үшін, тегін әкетуге міндетті. Құжаттар мен керек-жарақтар;

KZ

## ӨНІМНІҢ СИПАТТАМАСЫ

1. Жақында біздің компания шығарған бұл мұздатқыш шкаф коммерциялық мақсатта пайдалануға арналған шкафтардың алғашқы буыны болып табылады. Ол еуропалық және азиялық дизайнерлік мектептердің жетістіктерін біріктіреді, бірегей Қытай технологияларын қолданады, талғампаз пішінімен жақсы ерекшеленеді, өнімдерді тез салқындатады және энергияны кем жұмсайды. Ол мұздатылған өнімдердің барлық түрлерін көрсету мен сатуда кеңінен пайдаланылады, тамақ өнімдері мен сусындарды сатумен айналысатын салаға барынша қолайлы болып келеді.

2. Температураның кең диапазоны мұздатқыш шкафқа кәдімгі режимде жұмыс істеуге, қоршаған орта температурасы 30 °C-ге жеткенде, тағамды жаңа күйде ұстауға мүмкіндік береді.

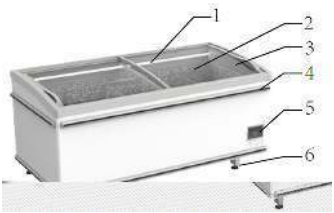
3. Арнайы жабыны бар шыңдалған жылу шағылыстырғыш әйнек энергияны үнемдеуге және ұлғайтуға көмектеседі.

4. Ең соңғы конденсация технологиясы мұздатқыштың қақпағында конденсацияның пайда болуына жол бермейді.

5. Мұздатқыш шкафта бірнеше тамақ сөрелері бар, олардың әрқайсысы 30 кг-нан аспайтын салмаққа төтеп бере алады.

6. Конфигурация мен үлгіге байланысты мұздатқыштар NFC және Bluetooth бар басқару модулімен жабдықталуы мүмкін. Бұл мүмкіндік деректерді алу үшін NFC немесе Bluetooth арқылы сканерлеуге мүмкіндік береді. Модель NFC және Bluetooth басқару модулімен жабдықталмаған болса, сканерлеу мүмкін емес.

## ЖИНАҚТАУЫШТАР




1. LED-жарықтандыру
2. Аспалы сөрелер
3. Жылжымалы әйнек есіктер
4. Соқыға қарсы қорғаныш
5. Термостат
6. Аяқтар

**Өнімнің үздіксіз жетілдірілуіне және әртүрлі клиенттердің ұсынған әртүрлі талаптарына орай, осы нұсқаулықта келтірілген сипаттама Haier мұздатқыш шкафына толық сәйкес келмеуі мүмкін, біз бұл үшін кешірім сұраймыз. Осы нұсқаулықтың мазмұны алдын ала скертусіз өзгертілуі мүмкін.**

- Нақты өніммен, оның сыртқы түрімен, түсімен немесе суреттерімен танысыңыз.

## САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Осы нұсқаулықта көрсетілген барлық қауіпсіздік шараларын сақтаңыз; кері жағдайда сіз салдары үшін толық жауапкершілікке ие боласыз. Сіздің немесе басқа адамның жарақат алмауы үшін, осы нұсқаулықта көрсетілген барлық сақтық шаралары мен ережелерді сақтаңыз. "Абайлаңыз", "Тыйым салынған" және "Ескерту" белгілері мыналарды білдіреді:



"Абайлаңыз" белгісімен белгіленген мазмұн азық-түліктің, сондай-ақ пайдаланушының қауіпсіздігін және оны қатаң сақтау керектігін білдіреді.



"Тыйым салынған" белгісімен белгіленген мазмұн толығымен тыйым салынған әрекетті сипаттайды, мұздатқыш камераның бұзылуына немесе пайдаланушының жарақаттануына жол бермеу үшін, осы белгімен қойылған шектеулерді қатаң сақтау керек.



Бұл белгімен электр тогының соғуын болдырмау үшін, жоғары вольтты электр құрылғыларының қақпақтары белгіленген. Бұл қақпақтарды білікті инженер немесе жұмыс істейтін персонал ғана шығарып ала алады.

KZ

❗ Мұздатқыш шкафтың техникалық деректері бар тақтайшада көрсетілген қорек көзін пайдаланыңыз. Техникалық деректері бар тақтайшада көрсетілгеннен өзгеше кернеуі немесе жиілігі бар қорек көзін пайдалану өртке немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.

❗ Егер қорек бауы зақымдалса, қауіпті болдырмау үшін, оны өндіруші, оның сервистік агенті немесе тиісті біліктілігі бар маман ауыстыруы керек.

⃠ Мұздатқыш шкафты ешқашан ашық ауада пайдаланбаңыз. Егер мұздатқыш жаңбыр әсеріне ұшыраса, электр тогының ағуы немесе электр тогының соғуы мүмкін.

⃠ Ешқашан мұздатқышта қышқыл және сілті сияқты агрессивті заттарды сақтамаңыз; кері жағдайда ішкі компоненттер немесе электр бөлшектері зақымдалуы мүмкін.

❗ Мұздатқыш шкафты жарылысқа қауіпті булар болған кезде, ешқашан пайдаланбаңыз.

❗ Мұздатқыш шкафқа техникалық қызмет көрсетуді сертификатталған маман жүзеге асыруы керек.

⃠ Ұзартқыш бауды пайдалану ұсынылмайды.

❗ Тозған немесе зақымдалған электр баулары тез жөнделуі немесе ауыстырылуы керек. Сызат түскен немесе абразивті зақымдары бар баулар мен айырларды пайдалануға болмайды.

❗ Мұздатқыш шкафтың бөліктері ішіндегі электр құрылғыларын, егер олар өндіруші ұсынған түрге сәйкес келмесе, пайдаланбаңыз.

⃠ Егер шкафты кәдеге жарату керек болса, есікті бастапқы күйіне орнату керек, бұл балалар үшін қауіпті азайтады. Тез тұтанатын көбіктерді кәсіби адамдар кәдеге жаратуы тиіс.

⃠ Құрылғы физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе өмірлік тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалардың) пайдалануына арналмаған, егер олардың қауіпсіздігіне жауапты адам қадағаламаса немесе құрылғыны пайдалану туралы нұсқау бермесе.

⃠ Құрылғымен ойнауға жол бермеу үшін балаларды қадағалау керек.

❗ Бұл құрылғыны пайдалану және күтім жөніндегі осы нұсқаулыққа сәйкес, тағайындалуы бойынша ғана пайдаланыңыз.

❗ Табиғи газ сияқты жанғыш газ ағып кетсе, газдың ағып кету көзі болып табылатын клапанды жауып, желдету үшін есіктер мен терезелерді ашып, мұздатқышты қоспаңыз немесе ажыратпаңыз.

⃠ Мұздатқыш шкафты пайдаланушы бөлшектемеуі, жөндемеуі немесе өзгертпеуі тиіс. Егер рұқсаты жоқ адам жоғарыда аталған әрекеттердің бірін орындаса, онда өрт немесе дене жарақаттары қаупі туындауы мүмкін.

❗ Мұздатқышты өшірген соң, компрессорға немесе жүйеге зақым келтірмеу үшін, оны кемінде 5 минуттан кейін қайта қосуға болады.

⃠ Жөндеу немесе техникалық қызмет көрсету алдында, мұздатқышты ажыратуды ұмытпаңыз. Қорек бауының бұралуы мен зақымдалуына жол бермеңіз.

## САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

❗Мұздатқыш шкафты кәдеге жаратуды білікті мамандар жүргізуі керек. Тұншығу сияқты жазатайым жағдайлардың алдын алу үшін, есіктерді алып тастау керек.

❗Мұздатқыш шкафтың айырын розеткадан ажыратқан кезде, электр соққысын немесе қысқа тұйықталу салдарынан өртке қауіпті жағдайдың туындауын болдырмау үшін, айырды ұстап, қорек бауынан тартпау керек.

⃠Электрлік соққылардың алдын алу үшін, ылғал қолмен электр құрылғыларын, мысалы, штепсель немесе ажыратқышты ұстамаңыз.

⃠Жарақатқа әкелуі мүмкін температуралық жарықтардың алдын алу үшін, шыны бөтелкелерді немесе консервіленген тағамдарды мұздатқыш шкафта сақтамаңыз.

⃠Мұздатқышта сақталған заттарды жалаң қолмен ұстамаңыз. Мұздатылған затты немесе мұздатқыштың ішкі қабырғасын жалаң қолмен ұстау үсіп қалуға әкелуі мүмкін.

❗Жөндеу кезінде өткір жиектер мен бұрыштарға зақым келтірмеу үшін, қолғап киіңіз.

⃠Егер мұздатқыш шкаф ұзақ уақыт пайдаланылмаса, электр тогының соғуын, электр ағуын немесе қорек бауының тозуынан туындаған өртті болдырмау үшін, оны желіден ажыратыңыз.

⃠Егер мұздатқыш шкаф бақыланбайтын аймақта ұзақ уақыт пайдаланылмаса, оған балаларды жібермеңіз және оның есіктері толық жабылмайтынына көз жеткізіңіз.

⃠Бұл құрылғыда тез жанатын газы бар аэрозоль баллондары сияқты жарылғыш заттарды сақтамаңыз.

KZ

**ЕСКЕРТУ:**

• Электр тогының соғуын болдырмау үшін, тазалар алдында әрқашан мұздатқышты желіден ажыратыңыз. Бұл ескертуді бұрмалау өлімге немесе жарақатқа әкелуі мүмкін.

• Аспаптың корпусындағы немесе оның конструкциясындағы желдеткіш саңылауларды бітелуіне жол бермеу керек.

• Еріту процесін жылдамдату үшін, өндіруші ұсынғаннан басқа механикалық құрылғыларды немесе басқа құралдарды пайдаланбаңыз.

• Салқындатқыш агенттің сұлбасын зақымдап алмаңыз.

• Тазалағыш заттарды пайдаланар алдында, өнімге зақым келтірмеу немесе жарақат алмау үшін, әрқашан өндірушінің нұсқаулары мен ескертулерін оқып шығып, соған сүйеніңіз.

## ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Мұздатқыш шкафты ашар алдында, айыр тиегішті пайдалануға болады. Айыр тиегіштің айрыларын мұздатқыш түбінің астындағы екі цангаға салыңыз. Ескертпе: жылжыту кезінде мұздатқышты 45°-тан артық еңкейтпеңіз.

• Мұздатқыштың ішіндегі температура жеткілікті төмен екеніне көз жеткізіңіз, оған өнімдерді салар алдынлда, температураның көтерілуіне жол бермеу үшін, өнімдерді партиялап орналастыру керек .

• Жібіту процесі кезінде еріген су келесі себептерге байланысты бағыттаушы ойықтың сыртында асып кетуі мүмкін: 1) Үлкен мұз бөлігінің түсіп кетуіне байланысты бағыттаушы ұяның бітелуі. 2) Сақталған өнімдердің түсуіне байланысты бағыттаушы слоттың бітелуі. 3) Орнатылған жібіту уақыты тым ұзақ үзілсе, жібіту суының көп мөлшері болады. 4) Басқа себептер. Мұндай жағдайлар сапа мәселелерін көрсетпейді және қалыпты пайдалануға әсер етпейді. Жұмыс кезінде бағыттаушы ұяшықты үнемі тексеріп, уақытылы тазалау керек. Бағыттаушы ұяның астындағы еріген суды шүберекпен кептіру керек.

• Мұздатқышты сұйылтылған бейтарап жуғыш затпен тазалаңыз (ерімейтін жуғыш зат пластмасса бөлшектерді зақымдауы мүмкін. Жуғыш заттарды сұйылтудың дұрыс әдісі оларға арналған нұсқаулықта сипатталған). Мұздатқышты тазарту үшін щеткаларды, қышқылды, бензинді, жуғыш ұнтақты немесе ыстық суды пайдаланбаңыз, себебі олар боялған беттер мен пластмасса/резеңке бөлшектерді зақымдауы мүмкін. Пластмасса/резеңке бөлшектерді тазартуда бензин сияқты ұшпа еріткішті пайдалануға болмайтындығына міндетті түрде назар аударыңыз.

• Мұздатқыш шкаф біршама уақыт жұмыс істеген соң, оның ішкі қабырғасында мұзқақ пайда болады. Қалың мұзқақ қабаты салқындату әсеріне теріс әсер етеді және энергия шығынын арттырады. Сондықтан мұздатқыш шкафтың ішіндегі мұзқақты оның қалыңдығы шамамен 5 мм жеткенде, қырғышпен тазалау керек.

## ПАЙДАЛАНУ КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

• Еріту алдында мұздатқыш шкафта сақталған барлық тауарларды алып тастаңыз және температураның жоғарылауына байланысты бүлінбеу үшін, оларды сақтау мақсатында, басқа мұздатқышқа салыңыз.

• Мұздатқыш шкафтың ішкі қаптамасында көптеген салқындатқыш шарғылар бар. Сондықтан пышақ, өткір жүз, бұрағыш және т.б. сияқты үшкір құралдармен мұзқақты алып тастамаңыз. Еріту барысында буланатын түтіктерді сызаттап алмауын қадағалаңыз, кері жағдайда мұздатқыш шкаф іркіліспен жұмыс істеуі мүмкін.

## ОРНАТУ

**Мұздатқыш шкафтың қаптамасын ашу:**

Барлық қаптама материалдарды алып тастаңыз. Оларға негіздер, сондай-ақ мұздатқыш аксессуарлары ішіне және сыртына бекітілген барлық жабысқақ таспа кіреді.

**ЕСКЕРТУ:**

Электр соққысын болдырмау үшін, мұздатқыш шкафты газ құбыры, су құбыры, телефон желісі, жарықтандыру арматурасы және т.б. арқылы ешқашан жерге тұйықтамаңыз.

Орнатқан соң, қорек бауы төтенше жағдайда оңай ажыратылуы үшін оңай қолжетімді болуы тиіс

Мұздатқыш шкафтың желдеткіш саңылауы жабылмауы тиіс.

Шашырауға , судың шашырауына, электр ағып кетуіне немесе электр соғуына жол бермеу үшін, мұздатқышты ешқашан ылғал бөлмеде немесе жерде орнатпаңыз .

Тікелей күн сәулесінен немесе радиаторлар, жылытқыштар, ас үй аспаптары және т. б. сияқты жылу көзінен алыс, қатты, тегіс жерден мұздатқышқа қолайлы орынды таңдаңыз. Еденнің кез келген беті реттелетін аятардың көмегімен түзетулуі және деңгей бойынша қойылуы тиіс.

Мұздатқыш шкаф ас үйге немесе басқа қуыстарға ендіру әдістерін орнатуға арналмаған.

**Пайдалануға кірісу:**

Мұздатқыш шкафты алғаш рет пайдаланғанда, келесі әрекеттерді орындаңыз:

1. Орнату аяқталған соң, оны қосар алдында, тоңазытқышты кемінде 24 сағатқа қалдырыңыз.
2. Қуат сымын тиісті сипаттамалары бар арнайы қосқышқа қосыңыз. Бұл жабдықта жарықтандыру мен салқындату жүйесін бөлек басқаруға арналған 2 қуат сымы бар екенін ескеріңіз.

**Ауаның дұрыс айналуы:**

1. Мұздатқыш шкафтың жобалық тиімділігі жоғары жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін, оны тиісті дәрежеде ауа айналатын, сантехникалық және электр қосылыстары бар жерге орнату керек.
2. Төменде мұздатқыш шкафтың айналасындағы ұсынылған кеңістіктік сипаттамалар берілген:

• Жанынан 50 мм
• Үстінен 50 мм
• Артынан 100 мм

3. Мұздатқыш шкафты ішкі ауа айналымы дұрыс болуы үшін, шамадан тыс толтырмаңыз.

## ПАЙДАЛАНУ

**САҚТАНДЫРУ:**

Тауарларды мұздатқышқа салар алдында, оның температуралық диапазоны осы тауарлардың температурасына сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Кері жағдайда олар бүлінуі мүмкін, өйткенімұздатқыш шкаф қажетті суыту температурасына көтеріле алмайды.

**ТЫЙЫМ САЛЫНҒАН!**

Мұздатқыш шкаф консервілеуге арналған жабдық болып табылады. Мұздатқышқа салыстырмалы түрде ыстық тағамдарды қоюға қатаң тыйым салынады, кері жағдайда компрессор тоқтаусыз ұзақ уақыт жұмыс істейді және оңай зақымдалады, мұздатқыштың ішіндегі температура төмендемейді. Азық-түлікті пакеттерге салып, мұздатқыш ішіндегі температураны біртіндеп қажетті температураға дейін төмендетуді ұмытпаңыз. Еритуді өндіруші ұсынбаған кез-келген құрылғымен немесе әдіспен тездетпеңіз

KZ

## ПАЙДАЛАНУ

1. Мұздатқыш шкафқа тым көп тамақ салмаңыз және жүктеме сызығынан асырмаңыз.

2. Мұздатқыш шкафта салқындатқыш ауаның дұрыс айналуы үшін жеткілікті бос орын болуы керек.

3. Мұздатқышты тазарту үшін, ешқашан агрессивті жуғыш заттарды, ыстық суды, кір жуғыш затты немесе ұяшықты пайдаланбаңыз.

4. Мұздатқышты тазарту үшін, суды пайдаланбаңыз. Мұздатқыш камераны тазарту үшін, қатты щетканы немесе сым щеткасын пайдаланбаңыз.

5. Мұзқақты сындыру үшін, металл немесе үшкір құралдарды пайдаланбаңыз.

6. Қыздыру мен еріту үшін, электр жылытқыштарды пайдаланбаңыз.

**Келесі жағдайлар мәселе болып табылмайды:**

| Құбылыс | Себебі және шешімі |
|---|---|
| Мұздатқышта ағып жатқан сұйықтықтың дыбысы естіледі. | Бұл тоңазытқыш жүйесінің айналым құбырында ағып жатқан хладагенттің дыбысы. Бұл қалыпты жағдай. |
| На поверхности стеклянной двери когда образуется наледь. | Ылғалдылық тым жоғары. Оны тек жұмсақ шүберекпен сүртіңіз. |
| Термостаттағы температура сандары жарқырайды. | Автоматты жібіту орындалуда, автоматты қалпына келтіру жібіту операциясы аяқталғаннан кейін болады. |
| Пластикалық жақтаудың есігінде жеңіл мұздану | Бұл өнімнің автоматты жібіту функциясы бар, денедегі аздап мұздану жұмыс істеу және пайдалану қабілетіне әсер етпейді. |
| Контроллер ызылдап, ондағы «H1» белгісін көрсетеді | Бұл өнімде температура туралы ескерту функциясы бар, оны алғаш рет розеткаға қосқанда немесе розеткаға қосқаннан кейін 1 сағаттан кейін электр қуатын өшіргеннен кейін дабыл сигналы естіледі. Мұндай жағдайлар сапа мәселелерін көрсетпейді. Жабдық тұрақты жұмыс істегеннен кейін дабылдар аяқталады, содан кейін тауарларды ішіне тиеуге болады. Қосылғаннан кейін 3 сағаттан кейін дабыл бітпесе, сіз сатудан кейінгі қызметке қоңырау шалып, инженерлерден сұрай аласыз. |

**Электр қорегінің үзілуі:**

Кейде найзағай немесе басқа себептерге байланысты электр қуатының үзілуі мүмкін. Қорек бауын айнымалы ток розеткасынан электрқорек үзілген кезде суырып алыңыз. Қорек қалпына келтірілгенде, қорек бауын айнымалы ток розеткасына қосыңыз.

**Жұмыстағы үзілістер және қозғалу кезінде сақтық:**

Жұмыста ұзақ үзіліс болған кезде, мұздатқыш шкафты өшіріп, мұздатқыш камера мен есік төсемдерін тазалаңыз. Ауа ішке еркін таралуы үшін, есіктерді ашық ұстаңыз. Жылжытқан кезде, әрқашан мұздатқыш шкафты тік ұстаңыз. Жүйенің қымтақсыздалуын болдырмау үшін, құрылғыны жатқан күйінде жылжытпаңыз.

электр қорегін таратуда ұзылыс орын алады. Қорек қалпына келтірілгенде, қорек бауын айнымалы ток розеткасына қосыңыз.

## ТЕМПЕРАТУРАНЫ РЕТТЕУ

Бұл өнім салқындату және мұздату үшін екі стандартты режиммен жабдықталған, мұздату температурасы -20°C, ал салқындату температурасы +2°C. Арнайы талаптар болмаған жағдайда тағамның сапасына әсер етпеу үшін температураны өзгерту ұсынылмайды. Салқындату/мұздату режимін ауыстыру қажет болса, оны келесідей орындауға болады: температура реттегішіндегі °'± және °"e± түймелерін бір уақытта басып, таңдау интерфейсіне кіргеннен кейін 3-5 секунд ұстап тұрыңыз. , "Co" (салқындату режимі) / "Ho" (мұздату режимі) таңдау үшін °'b түймелерін ± немесе °“e± басыңыз, параметрді растау үшін “ ” түймешігін басқаннан кейін салқындату немесе мұздату режимі ауысады. аяқталды, режимдерді ауыстыра алмасаңыз, шығу үшін «ESC» таңдаңыз.

KZ

## ТҰРАҚТЫ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

**ЕСКЕРТУ:**

Электр тогының соғуын немесе жарақат алуын болдырмау үшін, жөндеу немесе техникалық қызмет көрсету жүргізілгенге дейін, қорек көзінен мұздатқыш шкафты ажыратуды ұмытпаңыз. Техникалық қызмет көрсету кезінде мұздатқыш камераның айналасында ешқандай дәрі-дәрмектер немесе қалқыма бөлшектер шығарылмайтынына көз жеткізіңіз, кері жағдайда олар денсаулыққа қауіп төндіруі мүмкін.

**Мұздатқыш шкафты тазалау:**

Мұздатқыштың корпусын айына бір рет ластанудан тазартыңыз. Тұрақты тазалау жаңа сыртқы көріністі сақтайды. Мұздатқыштың сөрелері мен басқа керек-жарақтар шаңын құрғақ шүберекпен сүртіңіз. Егер мұздатқыш өте лас болса, ласты бейтарап жуғыш затпен таза шүберекпен сүртіңіз, содан кейін жуғыш заттың қалдықтарын ылғал шүберекпен сүртіңіз, соңында мұздатқышты құрғақ шүберекпен сүртіңіз (ерімейтін жуғыш зат пластмасса бөлшектерді зақымдауы мүмкін. Жуғыш заттарды сұйылтудың дұрыс әдісі оларға арналған нұсқаулықта сипатталған.) Оқшаулаудың басқа қабатына зақым келтірмеу үшін, ешқашан қабықшаға немесе мұздатқыш шкафтың кез келген бөлігіне ешқашан су құймаңыз, бұл істен шығуға әкелуі мүмкін. Ішкі қабырағадағы "аяз"немесе "мұзды" айына бір рет ауыстырыңыз. Қоқысты суағар науадан айына бір рет тазалаңыз.

KZ

**Ішкі қабырғаны еріту:**

Мұзқақ, әдетте, есік нығыздағыштарына жақын жерде пайда болады, мұның өзі корпус пен есік нығыздауышы арасында саңылаудың пайда болуына, соның салдарынан суыту әсерін төмендетуге себеп болуы мүмкін. Мұздатқыш шкафты тазарту үшін, мұздатқыш жиынтыққа кіретін мұз қырғышты пайдалануды ұмытпаңыз. Ерітудің тағы бір әдісі - мұздатқыш шкафты босату.

**ЕСКЕРТПЕ:** Мұзқақты тазалау үшін, жиектері немесе бұрыштары үшкір құралдарды, мысалы, пышақ немесе бұрағышты пайдаланбаңыз.

1. Мұздатқышта сақталған барлық заттарды алып тастап, оларды басқа мұздатқышқа салыңыз.
2. Мұздатқыш шкафты қорек көзінен ажыратыңыз.
3. Есіктерді ашып, еріту үшін, біршама уақыт ашық қалдырыңыз.
4. Корпустің астыңғы бөлігіндегі суды құрғақ шүберекпен сүртіп алыңыз.
5. Корпусты тазалаған соң, мұздатқыш-тоңазытқышты қорек көзіне қосыңыз.
6. Мұздатқышта сақталған заттарды, оның ішіндегі температура жеткілікті төмен болған соң, қайтарыңыз

## АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Егер мұздатқыш шкаф жұмыс істемей қалса, жөндеуге берер алдында, оны келесі ақаулардың бар-жоғына қатысты тексеріңіз.

**Іске қосу кезіндегі істен шығу:**

- қорек дұрыс қосылған ба?
- қорек кернеуі тым төмен бе?
- мұздатқыш шкафқа бірден көп тауар салынды ма?

**Әлсіз суыту:**

- Қоршаған ортаның температурасы тым жоғары ма?
- есіктер нығыз жабылған ба?
- мұздатқыш шкаф тікелей күн сәулесі түсетін жерден тыс орналасқан ба?
- мұздатқыш шкаф жылу көзіне тікелей жақын тұр ма?
- соңғы бірнеше сағатта мұздатқыш бөлімге мұздатылмаған заттар көп салынды ма?

**Шулар:**

- мұздатқыш шкаф қатты бетке орнатылды ма?
- мұздатқыш шкаф әлдебір затпен жанасады ма?
- мұздатқыш шкафтың биіктігі реттелетін аяқтардың көмегімен өткізілді ме?

## САТУДАН КЕЙІНГІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

1. Ақаулықтарды өз бетінше жою.

Әлдебір ақаулықтар анықталғанда, тікелей немесе сауда өкілі арқылы сервис орталығына жүгінер алдында, пайдаланушының осы нұсқаулығында көрсетілген барлық нұсқаулықтар мен кеңестердің сақталғанына көз жеткізіңіз.

2. Сатудан кейінгі қызмет көрсету Клиенттерді қолдау қызметі

Біз "Хайер" компаниясының клиенттерді қолдау қызметіне хабарласуды, сондай - ақ бірегей қосалқы бөлшектерді пайдалануды ұсынамыз. Егер сіздің тұрмыстық техникаңызда мәселе туындаса, алдымен "Ақаулықтарды жою" тарауын оқып шығыңыз.

Егер сіз мәселенің шешімін таппасаңыз, ресми дилерге немесе біздің байланыс орталығына жүгініңіз, тегін желі нөмірлері кепілдік талонында көрсетілген.

Сервистік орталыққа жүгінгенде, өтінеміз, паспорттық тақтаушадан немесе чектен табуға болатын келесі ақпаратты дайындаңыз:

Модель_____

Сериялық нөмірі_____

Сатылған күні_____

Сондай-ақ, өтінеміз, кепілдік пен сату туралы құжаттың болуын тексеріңіз.

**Маңызды!** Аспапта сериялық нөмірінің болмауынан, Өндіруші аспапты сәйкестендіре алмайды, соның салдарынан кепілді қызмет көрсете алмайды. Аспаптан зауыттық сәйкестендіруші тақтайшаларды алып тастауға тыйым салынады. Зауыттық тақтайшалардың болмауы кепілді міндеттемелерді орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін.

Осы құжатқа алдын ала ескертусіз өзгерістер енгізілуі мүмкін.

KZ

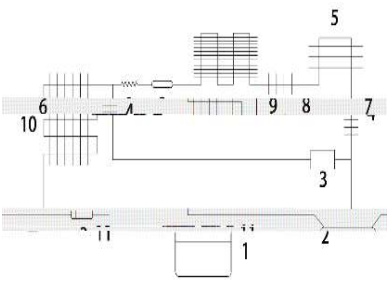
## ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

| Модель | Климаттық сыныбы | Электр тогынан зақымданудан қорғау сыныбы | Температура диапазоны | Тұтетілген шу деңгейі, дБА | Тиімді көлемі, л | Жеткізілетін қуаттылық, Вт | Номиналды кернеу, В | Ток жиілігі, Гц | Салқындатқыш агент | Салқындатқыш агенттің салмағы, г | Бұйым салмағы, кг | Бұйымның габариттері ГхЕхБ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| GTS2500*** | Климат 4 | I | 0~10, ≤-18 | 60 | 781 | 460 | 220-240V | 50 | R290 | 135 | 134 | 940/2580/920 |
| GTS1850*** | Климат 4 | I | 0~10, ≤-18 | 60 | 549 | 350 | 220-240V | 50 | R290 | 105 | 107 | 940/1930/920 |
| GTE1850*** | Климат 4 | I | 0~10, ≤-18 | 60 | 466 | 350 | 220-240V | 50 | R290 | 100 | 103 | 940/1930/845 |

4 климат температураның 30°C-ді, салыстырмалы ылғалдылық 55%-ды құрайтынын білдіреді.

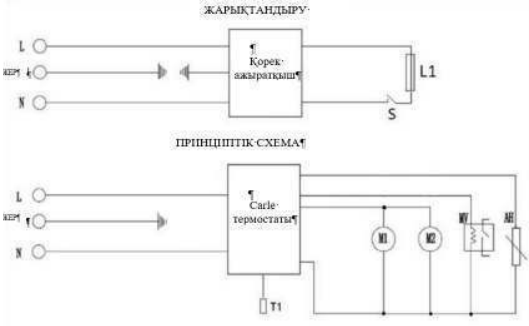
*** жабдықтың әртүрлі сипаттамаларын білдіреді.

## СУЫТУ СХЕМАСЫ




1. Компрессор
2. Шу бәсеңдеткіш
3. Электрмагниттік клапан
4. Алдын ала суытқыш
5. Қосымша клапан
6. Конденсат жинау түтігі
7. Ішкі конденсатор
8. Құрғақ сүзгі
9. Капилляр түтікше
10. Буландырғыш
11. Соратын түтікше

## ЭЛЕКТРЛІК ҚОСЫЛЫСТАР СХЕМАСЫ




M1 - Желдеткіш қозғалқышы
M2 - Компрессор
MV -Электрмагниттік клапан
S - Ажыратқыш
AH - Еріту жылытқышы
L1 - Ішкі шам
T1 - Температура датчигі

## ЗМІСТ

**Перед початком експлуатації**
Характеристики продукции .....19
Комплектуючі .....19
Запобіжні заходи .....20
Запобіжні заходи при поводженні з виробом .....21
Запобіжні заходи при експлуатації .....21
**Початок експлуатації**
Установка .....22
Експлуатація .....22
Регулювання температури .....23
**Технічне обслуговування та ремонт**
Регулярне технічне обслуговування .....24
Усунення несправностей .....24
Післяпродажне обслуговування .....25
**Технічні дані**
Технічні характеристики .....25
Схема охолодження .....25
Схема електричних з'єднань .....26

UA

ТРАНСПОРТУВАННЯ ТА ЗБЕРІГАННЯ

Перевозити та зберігати морозильну шафу необхідно в заводській упаковці, згідно із зазначеними на ній маніпуляційними знаками. Дотримуйтеся обережності при завантаженні, розвантаженні та транспортуванні. Транспорт та сховища повинні забезпечувати захист морозильної шафи від атмосферних опадів та механічних пошкоджень.



**Значення зображення перекресленого сміттєвого контейнеру на колесах:**

Не викидайте електроприлади як невідсортовані побутові відходи. Їх утилізація дозволяється лише в спеціалізованих пунктах збору. Зверніться до місцевих наглядових органів за інформацією про доступні способи утилізації.

Якщо електроприлади утилізуються на полігонах або звалищах, небезпечні речовини можуть потрапляти в ґрунтові води і потім в харчовий ланцюжок, завдаючи шкоди вашому здоров'ю та добробуту.

При заміні старого обладнання на нове продавець за законом зобов'язаний забрати ваше старе обладнання для утилізації безкоштовно

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРОДУКЦИИ

1. Ця морозильна шафа, нещодавно випущена в серію нашою компанією, є першим поколінням шаф, призначених для комерційного використання. Вона поєднує в собі напрацювання європейських та азіатських дизайнерських шкіл, в ній застосовані унікальні китайські технології, вигідно відрізняється елегантною формою, швидко охолоджує продукти та споживає незначну кількість енергії. Вона широко використовується на показах та продажах всіх видів заморожених продуктів, найбільш підходить для галузі, що займається продажем продуктів харчування та напоїв.

2. Широкий діапазон температур дозволяє їй працювати в звичайному режимі та підтримувати свіжість продуктів, коли температура навколишнього середовища досягає 30 °C.

3. Загартоване тепловідбиваюче скло з нанесеним покриттям допоможе заощадити енергію та збільшити потужність.

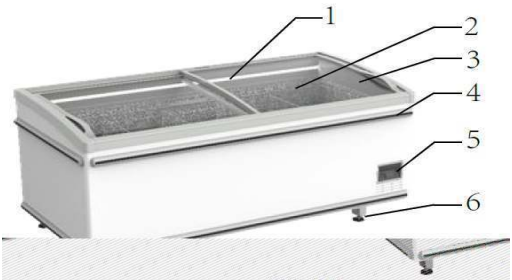
4. Нові технологічні рішення щодо конденсації запобігають утворенню конденсату на кришці морозильної камери.

5. У морозильній шафі є кілька стійок для їжі, кожна з яких може витримати вагу не більше 30 кг.

6. Залежно від комплектації та моделі морозильні камери можуть комплектуватися модулем керування з NFC та Bluetooth. Ця функція дозволяє відсканувати засобами NFC або Bluetooth, щоб отримати дані. Якщо модель не укомплектована модулем керування з NFC та Bluetooth, сканування неможливе.

UA

## КОМПЛЕКТУЮЧІ




1. LED-освітлення
2. Підвісні полиці
3. Скляні розсувні дверцята
4. Протиударний захист
5. Термостат
6. Ніжки

**Внаслідок безперервного вдосконалення продукту та різноманітних вимог, що пред'являються різними клієнтами, опис, представлений у цьому посібнику, може не повністю відповідати реальній морозильній шафі Haier, і ми приносимо за це вибачення. Зміст цього посібника може бути змінений без попереднього повідомлення.**

• Ознайомтеся з реальним продуктом, його зовнішнім виглядом, кольором або малюнками.

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

Дотримуйтесь усіх заходів безпеки, зазначених у цьому посібнику; в іншому випадку ви берете на себе повну відповідальність за наслідки. Дотримуйтесь усіх запобіжних заходів і правил, зазначених у цьому посібнику, щоб уникнути отримання можливої травми вами або будь-якою іншою людиною. Знаки "Обережно", "Заборонено" і "Попередження" означають наступне:



Зміст, позначений знаком "Обережно", означає безпеку як продукту, так і користувача, і повинен суворо дотримуватися.



Зміст, позначений знаком "Заборонено", описує повністю заборонену поведінку, і обмежень, що накладаються цим знаком, слід неухильно дотримуватися, щоб уникнути поломок морозильної камери або травми користувача.



Цим знаком позначені кришки високовольтних електроприладів, щоб уникнути ураження електричним струмом. Ці кришки може виймати лише кваліфікований інженер або експлуатаційний персонал.

Використовуйте джерело живлення, вказане на табличці з технічними даними морозильної шафи. Використання джерела живлення з напругою або частотою, відмінною від зазначеного на табличці з технічними даними, може призвести до пожежі або ураження електричним струмом.

Якщо шнур живлення пошкоджений, щоб уникнути ризику, його повинен замінити виробник, його сервісний агент або фахівець з відповідною кваліфікацією.

Ніколи не використовуйте морозильну шафу на відкритому повітрі. При попаданні на неї дощу, може статися електричний витік або ураження електричним струмом.

Ніколи не зберігайте в морозильній шафі агресивні речовини, такі як кислота та луг, тому що можуть пошкодитись внутрішні компоненти або електричні деталі.

Ніколи не експлуатуйте морозильну шафу в присутності вибухонебезпечних парів.

Технічне обслуговування морозильної шафи повинно здійснюватися сертифікованим фахівцем.

Не рекомендується використовувати подовжувальний шнур.

Зношені або пошкоджені електричні шнури повинні бути негайно відремонтовані або замінені. Не використовуйте шнур або вилку з тріщинами або абразивними пошкодженнями.

Не використовуйте електроприлади всередині харчових відсіків морозильної шафи, якщо вони не відповідають типу, рекомендованому виробником.

Якщо шафу необхідно утилізувати, слід поставити дверцята в початкове положення, що знизить небезпеку для дітей. Легкозаймисті піни також повинні утилізуватися професійними особами.

Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями або за відсутності у них життєвого досвіду чи знань, якщо вони не перебувають під наглядом або не проінструктовані про використання приладу особою, яка відповідає за їхню безпеку.

Діти повинні знаходитися під наглядом для недопущення ігор із приладом.

Використовуйте цей пристрій лише за призначенням згідно з цим посібником з використання та догляду.

У разі витоку горючого газу, такого як природний газ, закрийте клапан, який є джерелом витоку газу, відкрийте двері та вікна для провітрювання, не вмикайте і не від'єднуйте морозильну шафу.

Морозильна шафа не повинна розбиратися, ремонтуватися або модифікуватися самим користувачем. Якщо несанкціонована особа виконає одну з перерахованих вище дій, то може виникнути небезпека загоряння або тілесних ушкоджень.

Після вимкнення морозильної шафи, її можна знову увімкнути мінімум через 5 хвилин, щоб уникнути пошкодження компресора або системи.

Обов'язково від'єднайте морозильну шафу, перш ніж виконувати ремонт або технічне обслуговування. Уникайте скручування та пошкодження шнура живлення.

Утилізація морозильної шафи повинна проводитися кваліфікованим персоналом. Дверцята повинні бути видалені, щоб уникнути нещасних випадків, таких як удушення.

При від'єднанні вилки морозильної шафи від розетки слід триматися за вилку і не тягнути за шнур живлення, щоб уникнути електричного удару або виникнення пожежонебезпечної ситуації

UA

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

внаслідок короткого замикання.

Не торкайтеся вологими руками електричних приладів, таких як штепсель або вимикач, щоб уникнути електричного удару.

Не зберігайте скляні пляшки або консервовані продукти в морозильній шафі, щоб уникнути температурних тріщин, які можуть призвести до травм.

Не торкайтеся предметів, що зберігаються в морозильнику, голими руками. Доторкання до замороженого предмету або внутрішньої стінки морозильної шафи голими руками може призвести до обмороження.

Під час ремонту надягайте рукавички, щоб уникнути травм об гострі краї та кути.

Якщо морозильна шафа довгий час не використовується, відключіть її від мережі, щоб уникнути ураження електричним струмом, електричного витоку або пожежі, викликаних старінням шнура живлення.

Якщо морозильна шафа довгий час не використовується, перебуваючи в неконтрольованій зоні, не підпускайте до неї дітей і переконайтеся, що її дверцята не можуть бути повністю закриті.

Не зберігайте вибухонебезпечні речовини, такі як аерозольні балони з легкозаймистим газом, в цьому пристрої.

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

• Щоб уникнути ураження електричним струмом завжди від'єднуйте морозильну шафу від мережі перед чищенням. Ігнорування цього попередження може призвести до смерті або травми.

• Не допускайте засмічення вентиляційних отворів в корпусі приладу або в його конструкції.

• Не використовуйте механічні пристрої або інші засоби для прискорення процесу розморожування, окрім рекомендованих виробником.

• Не пошкодьте контур холодоагенту.

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ПОВОДЖЕННІ З ВИРОБОМ

До розпакування морозильної шафи можна використовувати автонавантажувач.

Вставте вилки автонавантажувача в обидва гнізда цанги під днищем морозильної шафи.

Примітка: при переміщенні ніколи не нахиляйте морозильну шафу більш ніж на 45°.

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

• Переконайтеся, що температура всередині морозильної шафи досить низька, перш ніж класти в неї продукти, продукти слід поміщати партіями, щоб уникнути підвищення температури .

• У процесі розморожування тала вода може переливатися поза напрямним слотом із наступного: 1) Засмічення направляючого слота через випадання великого шматка льоду. 2) Засмічення направляючого слота через потрапляння продуктів, що зберігаються. 3) Занадто довга перерва настроєного часу відтавання призводить до великого обсягу талої води. 4) Інші причини. Такі випадки не позначають проблеми якості та не впливають на нормальне користування. У процесі експлуатації слід регулярно перевіряти та своєчасно очищати напрямний слот. Тала вода під напрямним слотом повинна бути висушена за допомогою ганчірки.

• Очистіть морозильник розведеним нейтральним миючим засобом (не розчинений миючий засіб може пошкодити пластмасові деталі. Правильний спосіб розведення миючих засобів описаний в інструкціях до них). Не використовуйте кисті, кислоту, бензин, полірувальний порошок або гарячу воду для очищення морозильника, оскільки вони можуть пошкодити пофарбовані поверхні та пластмасові/гумові деталі. Обов'язково зверніть увагу, що жоден леткий розчинник, такий як бензин, не повинен використовуватися при очищенні пластмасових/гумових деталей.

• Після того, як морозильна шафа пропрацює деякий час, на її внутрішній стінці утворюється налідь. Товстий шар льоду буде негативно впливати на охолоджуючий ефект та збільшить споживання енергії. Тому зчищайте льодяний наліт всередині морозильної шафи, коли його товщина досягає приблизно 5 мм, за допомогою скребка.

## ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

• Перед розморожуванням вийміть всі продукти, які зберігаються в морозильній шафі, і помістіть їх в іншу шафу для зберігання, щоб уникнути псування внаслідок підвищення температури.

• На внутрішній обшивці морозильної шафи є багато охолоджуючих котушок. Тому не видаляйте лід гострими інструментами, такими як ніж, лезо, шуруповерт і т.і. Слідкуйте, щоб не подряпати випарні трубки в процесі розморожування, оскільки в такому разі морозильна шафа може функціонувати зі збоями.

## ВСТАНОВЛЕННЯ

**Розпакування морозильної шафи:**

Зніміть всі пакувальні матеріали. До них відносяться піддон, а також вся липка стрічка, за допомогою якої закріплені аксесуари всередині та зовні морозильної шафи.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Ніколи не заземлюйте морозильну шафу через газопровід, водопровід, телефонну лінію, освітлювальну апаратуру і т.і., щоб уникнути ураження електричним струмом.

Після встановлення шнур живлення повинен бути легко доступним, щоб його можна було швидко від'єднати в надзвичайній ситуації.

Вентиляційний отвір морозильної шафи не повинен затулятися.

Ніколи не встановлюйте морозильник у вологому приміщенні або місці, де на нього будуть потрапляти бризки, щоб уникнути електричного витоку або електричного удару.

Виберіть відповідне місце для морозильної шафи на твердій рівній поверхні далеко від прямих сонячних променів або джерела тепла, таких як радіатори, нагрівачі, кухонні прилади і т.і. Будь-яка нерівність підлоги повинна бути усунена за допомогою регульованих ніжок та виставлена за рівнем.

Морозильна шафа не призначена для вбудовування в кухонний гарнітур або в будь-які інші ніші.

UA

**Введення в експлуатацію:**

При першому використанні морозильної шафи виконайте наступні дії:

1. Після завершення встановлення обов'язково залиште морозильну шафу у вимкненому стані протягом як мінімум 24 годин, перш ніж увімкнути її.

2. Підключіть шнур живлення до спеціального гнізда з відповідними технічними характеристиками. Звертаємо вашу увагу, що дане обладнання має 2 шнури живлення, щоб окремо керувати освітленням і системою охолодження.

**Правильна циркуляція повітря:**

1. Для забезпечення роботи морозильної шафи з гранично можливою проектною ефективністю, її потрібно встановити в місці з належною циркуляцією повітря, сантехнічними та електричними з'єднаннями.

2. Нижче наведені рекомендовані просторові характеристики навколо морозильної шафи:

• З боків 50 мм

• Зверху 50 мм

• Ззаду 100 мм

3. Не заповнюйте морозильну шафу понад міру, щоб не перешкоджати внутрішній циркуляції

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

**ЗАБОРОНЕНО!**

Морозильна шафа є обладнанням для консервації. Категорично забороняється класти в неї багато відносно гарячих продуктів, це може призвести до тривалої безперервної роботи компресора та його пошкодження, при цьому температура всередині шафи не зменшиться. Обов'язково розміщуйте продукти партіями та знижуйте температуру всередині морозильної шафи поступово до бажаної температури. Не прискорюйте розморожування за допомогою будь-якого інструменту або методу, не схваленого виробником.

## ЕКСПЛУАТАЦІЯ

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:**

Перед тим, як розташувати товари в морозильній шафі, переконайтеся, що її температурний діапазон відповідає температурі цих товарів. В іншому випадку вони можуть зіпсуватися, оскільки морозильна шафа не зможе досягти необхідної температури охолодження.

1. Не кладіть занадто багато продуктів в морозильну шафу і не перевищуйте лінію завантаження.

2. Для забезпечення циркуляції охолоджуючого повітря, в морозильній шафі має бути достатньо вільного простору.

3. Ніколи не використовуйте агресивні миючі засоби, гарячу воду, пральний порошок або кислоту для очищення морозильної шафи.

4. Не використовуйте воду для очищення морозильної шафи. Не використовуйте жорстку щітку або дротяну щітку для очищення морозильної камери.

5. Не використовуйте металеві або гострі інструменти для сколювання льоду.

6. Не використовуйте електричні нагрівачі для нагрівання та розморожування.

**Наступні випадки не є проблемою:**

| Явище | Причина та рішення |
|---|---|
| У морозильній камері чути звук перетікання рідини. | Це звук холодоагенту, який протікає в циркуляційному трубопроводі холодильної системи. Це нормальне явище. |
| На поверхні скляних дверей колись утворюється льоду. | Вологість повітря надто висока. Протирайте її лише м'якою тканиною. |
| Цифри температур на термостаті переливаються. | Йде процес авто-відтаювання, автоматичне відновлення буде після закінчення роботи розморожування. |
| Слабке об'єднання на дверному отворі пластикової рамки | Цей продукт має функцію автоматичного відтаювання, слабке зледеніння на корпусі не впливає на здатність роботи та використання. |
| Контролер дзижчить і на ньому показує «H1» | Цей продукт має функцію температурного попередження, при першому підключенні або через 1 годину після підключення, після вимкнення електрики звучатиме зумер тривоги. Такі випадки не означають проблеми якості. Тривоги закінчитися після стабільної експлуатації обладнання, після чого можна завантажити товар усередину. Якщо через 3 години після підключення не закінчується сигналізація, можна зателефонувати до служби післяпродажного обслуговування та звернутися до інженерів. |

**Перебої електроживлення:**

Іноді можуть виникати перебої в подачі електроенергії внаслідок грози або інших причин. Вийміть шнур живлення з розетки змінного струму при виникненні перебою електроживлення. Коли живлення відновиться, підключіть шнур живлення до розетки змінного струму.

**Перерви в роботі та обережність при переміщенні:**

При тривалих перервах в роботі вимкніть морозильну шафу, очистіть морозильну камеру та дверні прокладки. Дверцята тримайте відкритими, щоб повітря вільно циркулювало всередині. При переміщенні завжди тримайте морозильну шафу вертикально. Не переміщуйте прилад в лежачому положенні, щоб уникнути розгерметизації системи.

Виникнення перебою в електроживленні. Коли живлення відновиться, підключіть шнур живлення до розетки змінного струму.

## РЕГУЛЮВАННЯ ТЕМПЕРАТУРИ

Дана продукція оснащена двома стандартними режимами для охолодження та заморожування, температура заморожування становить -20°C, а температура охолодження +2°C. За відсутності спеціальних вимог не рекомендується змінювати температуру, щоб уникнути впливу якості їжі. Якщо Вам необхідно переключити режим охолодження/заморозки, можна це зробити наступним чином: одночасно натисніть на кнопки °'± і °'e± на термоконтролері та утримуйте 3-5 секунд, після того, як Ви потрапите в інтерфейс вибору, натискайте кнопки °'ь ± або °“e± для вибору "Co" (режим охолодження)/ "Ho" (режим заморозки), після натискання кнопки “ ” для підтвердження

UA

налаштування завершиться перемикання режимів охолодження або заморозки, якщо Вам не вдається переключити режими, виберіть "ESC для виходу.

## РЕГУЛЯРНЕ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

Щоб уникнути ураження електричним струмом або отримання травм, обов'язково відключайте морозильну шафу від джерела живлення перед проведенням ремонту або технічного обслуговування. Переконайтеся, що ніякі ліки чи зважені частинки не будуть випаровуватися навколо морозильної камери під час її технічного обслуговування, інакше вони можуть призвести до небезпеки для здоров'я.

**Очищення морозильної шафи:**

Очищуйте корпус морозильної шафи раз на місяць. Регулярне очищення дозволить зберегти новий зовнішній вигляд приладу. Протирайте пил на полицях та інших комплектуючих морозильної шафи сухою тканиною. Якщо морозильник дуже забруднений, видаліть бруд чистою тканиною з нейтральним миючим засобом, потім витріть залишки миючого засобу вологою тканиною, потім протріть морозильну шафу сухою тканиною (не розчинений миючий засіб може пошкодити пластмасові деталі. Правильний спосіб розведення миючого засобу вказаний в інструкції до нього). Ніколи не лийте воду на оболонку або в будь-який відсік морозильної шафи, щоб уникнути пошкодження другого шару ізоляції, що може привести до відмов в роботі. Змінюйте "мороз" або "лід" на внутрішній стінці один раз на місяць. Видаляйте бруд з водозливного жолобу раз на місяць.

**Розморожування внутрішньої стінки:**

Льодяний наліт зазвичай утворюється біля дверних ущільнень, що може стати причиною утворення зазору між корпусом та ущільненням дверцят і, як наслідок, знижувати охолоджуючий ефект. Не забувайте для очищення льоду використовувати скребок, що входить в комплект морозильної шафи. Ще одним способом розморожування є розвантаження морозильної шафи.

**ПРИМІТКА:** не використовуйте інструменти з гострими краями або кутами, такі як ніж або викрутка, для очищення льодяного нальоту.

UA

1 Вийміть всі продукти, що зберігаються в морозильній шафі, і перемістіть їх в іншу морозильну шафу.

2. Від'єднайте морозильну шафу від джерела живлення.

3. Відкрийте дверцята і залиште їх відкритими протягом деякого часу для розморожування.

4. Зберіть воду в нижній частині корпусу сухою тканиною.

5. Після очищення корпусу підключіть морозильну шафу до джерела живлення.

6. Знову завантажте продукти, що зберігалися в морозильній шафі, після того, як температура всередині неї стане досить низькою.

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Якщо морозильна шафа перестає працювати, перевірте її на наявність наступних несправностей, перш ніж віддавати в ремонт.

**Збій при увімкненні:**

• Живлення підключено правильно?

• Занадто низька напруга живлення?

• В морозильну шафу було завантажено багато продуктів за один раз?

**Слабке охолодження:**

• Температура навколишнього середовища занадто висока?

• Дверцята щільно закриті?

• Морозильна шафа знаходиться поза досяжністю прямих сонячних променів?

• Морозильна шафа знаходиться в безпосередній близькості від джерел тепла?

• За останні кілька годин було завантажено багато незаморожених продуктів в морозильне відділення?

**Шум:**

• Морозильна шафа встановлена на твердій поверхні?

• Морозильна шафа контактує з будь-яким предметом?

• Висота морозильної шафи регулювалася за допомогою регульованих ніжок?

## ПІСЛЯПРОДАЖНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

1. Самостійне усунення несправностей.

При виявленні будь-якої несправності, перед зверненням в сервісний центр безпосередньо або через торгового представника, переконайтеся, що дотримані всі інструкції та поради, зазначені в даному посібнику користувача.

2. Післяпродажне обслуговування Служба підтримки клієнтів

Ми радимо звертатися в службу підтримки клієнтів компанії "Хайер", а також використовувати оригінальні запасні частини. Якщо у вас виникли проблеми з вашою побутовою технікою, будь ласка, спочатку вивчіть розділ "Усунення несправностей".

Якщо ви не знайшли вирішення проблеми, будь ласка, зверніться: до вашого офіційного дилера або в наш колл-центр, номери безкоштовної лінії вказані в гарантійному талоні.

Звертаючись в наш сервісний центр, будь ласка, підготуйте наступну інформацію, яку ви можете знайти на паспортній табличці та в чеку:

Модель_____

Серійний номер_____

Дата продажу_____

Також, будь ласка, перевірте наявність гарантії та документів про продаж.

**Важливо!** Відсутність на приладі серійного номера унеможливлює для виробника ідентифікацію приладу і, як наслідок, його гарантійне обслуговування. Забороняється видаляти з приладу заводські ідентифікуючі таблички. Відсутність заводських табличок може стати причиною відмови виконання гарантійних зобов'язань.

У цей документ можуть бути внесені зміни без попереднього повідомлення.

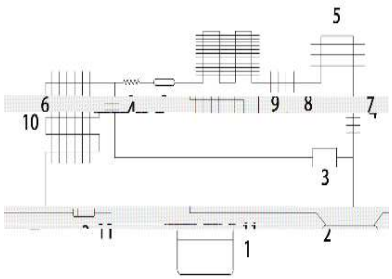
## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Модель | Кліматичний клас | Клас захисту від ураження електричним струмом | Діапазон температури, °C | Корегований рівень шуму, дБА | Ефективний об'єм, л | Підвідна потужність, Вт | Номінальна напруга,В | Частота струму,Гц | Хладогент | Маса хладогенте,г | Маса приладу, кг | Габарити приладу ГхШхВ |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| GTS2500*** | Клімат 4 | I | 0~10, ≤-18 | 60 | 781 | 460 | 220-240V | 50 | R290 | 135 | 134 | 940/2580/920 |
| GTS1850*** | Клімат 4 | I | 0~10, ≤-18 | 60 | 549 | 350 | 220-240V | 50 | R290 | 105 | 107 | 940/1930/920 |
| GTE1850*** | Клімат 4 | I | 0~10, ≤-18 | 60 | 466 | 350 | 220-240V | 50 | R290 | 100 | 103 | 940/1930/845 |

Клімат 4 означає, що температура становить 30 °C, відносна вологість 55%.

*** позначає різні специфікації обладнання.

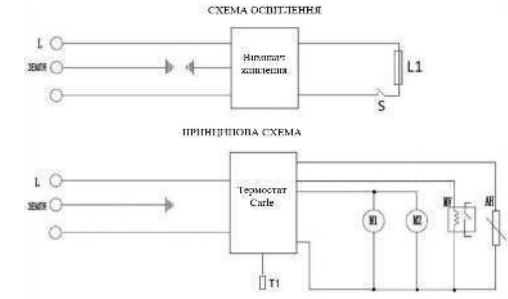
## СХЕМА ОХОЛОДЖЕННЯ




1 Компресор
2 Глушник шуму
3 Електромагнітний клапан
4 Попередній охолоджувач
5 Допоміжний клапан
6 Трубка збору конденсату
7 Внутрішній конденсатор
8 .Сухий фільтр
9 Капілярна трубка
10 Випарник
11 Всмоктувальна трубка

UA

## СХЕМА ЕЛЕКТРИЧНИХ З'ЄДНАНЬ




M1 - Двигун вентилятора
M2 - Компресор
MV - Електромагнітний клапан
S - Вимикач
AH - Нагрівач розморожування
L1 - Внутрішня лампа
T1 - Датчик температури

## MUNDARIJA

**Ishlatishdan oldin**
Mahsulot xususiyatlari ....27
To‘plamning tarkibiy qismlari ....27
Ehtiyot choralari ....28
Foydalanish jarayonida ehtiyotkorlik choralari ....29
Ishlatishda ehtiyot choralari ....29
**Ishlatishni boshlash**
O‘rnatish ....30
Ishlatish ....30
Haroratni nazorat qilish ....32
**Texnik xizmat ko‘rsatish va ta’mirlash**
Muntazam texnik xizmat ko‘rsatish ....32
Nosozliklarni bartaraf etish ....32
Sotishdan keyingi xizmat ko‘rsatish ....33
**Texnik ma’lumotlar**
Texnik xususiyatlari ....34
Sovutish chizmasi ....34
Elektr ulanishlar chizmasi ....34

UZ

**TASHISH VA SAQLASH**

Muzlatish shkafini ko‘rsatilgan manipulyatsiya belgilariga muvofiq asl o‘ramida tashish va saqlash kerak. Yuklashda, tushirishda va tashishda ehtiyot bo‘ling. Tashish va saqlash joylari muzlatish shkafini yog‘ingarchiliklardan va mexanik shikastlardan himoya qilishni ta’minlashi kerak.



**Chizib tashlangan g‘ildirakli axlat qutisi tasvirining ma'nosi:**

Elektr qurilmalarini saralanmagan maishiy chiqindilar sifatida tashlab yubormang.Ularni utilizatsiya qilish faqat maxsus yig‘ish punktlarida ruxsat etiladi. Mavjud utilizatsiya qilish yo‘llari haqida ma'lumot olish uchun mahalliy nazorat idoralariga murojaat qiling.

Agar elektr jihozlari poligon yoki chiqindixonalarga tashlansa, xavfli moddalar yer osti suvlariga tushib va so‘ngra oziq-ovqat zanjiriga kirib, sizning sog‘ligingiz va farovonligingizga zarar yetkazishi mumkin.

Eski uskunani yangisiga almashtirganda sotuvchi qonunga muvofiq eski uskunangizni utilizatsiya uchun bepul olib ketishi shart.

## MAHSULOT XUSUSIYATLARI

1. Kompaniyamiz tomonidan yaqinda ishga tushirilgan ushbu muzlatish shkafi tijorat maqsadlarida foydalanish uchun mo‘ljallangan shkaflarning birinchi avlodidir. Noyob Xitoy texnologiyalaridan foydalangan holda ular o‘zida Yevropa va Osiyo dizayn maktablarini uyg‘unlashtiradi, ular nafis ko‘rinishi, oziq-ovqat mahsulotlarini tez sovitishi va kam quvvat sarfi bilan ajralib turadi. U barcha turdagi muzlatilgan mahsulotlarini namoyish qilish va sotishda qo‘llanilib, asosan oziq-ovqat mahsulotlari va ichimliklarni sotish tarmoqlarida keng qo‘llaniladi.

2. Keng haroratlar ko‘lami, atrof-muhitdagi harorat 30 °C bo‘lganda ham, oddiy rejimda ishlashiga va oziq-ovqat mahsulotlarini yangi saqlashga imkon beradi.

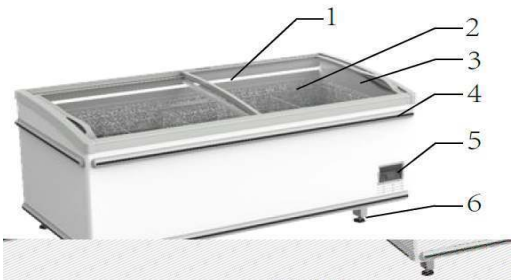
3. Maxsus qoplamali toblangan issiqlikni qaytaruvchi shisha energiyani tejashga yordam beradi.

4. Kondetsatsiyasining zamonaviy texnologik yechimi muzlatgich qopqog‘ida kondensatsiya hosil bo‘lishining oldini oladi.

5. Muzlatish shkafida mahsulotlar uchun bir nechta bo‘limlar mavjud bo‘lib, ularning har biri 30 kg dan ortiq bo‘lmagan og‘irlikka bardosh bera oladi.

6. Konfiguratsiya va modelga qarab muzlatgichlar NFC va Bluetooth bilan boshqaruv moduli bilan jihozlanishi mumkin. Bu xususiyat ma'lumotlarni olish uchun NFC yoki Bluetooth orqali skanerlash imkonini beradi. Agar model NFC va Bluetooth bilan boshqaruv moduli bilan jihozlanmagan bo'lsa, skanerlash mumkin emas.

## TO‘PLAMNING TARKIBIY QISMLARI




1. LED yoritgichlar
2. Osma javonlar
3. Suriladigan oyna eshik
4. Zarbaga qarshi himoya
5. Termostat
6. Oyoqchalar

**Mahsulotning doimiy takomillashtirilishi va har-xi mijozlarning turli talablari tufayli ushbu qo‘llanmada keltirilgan tavsif haqiqiy Haier muzlatgichiga to‘liq mos kelmasligi mumkin va buning uchun uzr so‘raymiz. Ushbu qo‘llanmaning mazmuni oldindan ogohlantirmasdan o‘zgartirilishi mumkin.**

- Haqiqiy mahsulotning, tashqi ko‘rinishi, rangi yoki naqshi bilan tanishib chiqing.

## EHTIYOT CHORALARI

Ushbu qo‘llanmadagi barcha ehtiyotkorlik choralariga rioya qiling; aks holda yuzaga keladigan oqibatlar uchun barcha javobgarlikni o‘z zimmangizga olasiz. Mazkur qo‘llanmada ko‘rsatilgan barcha ehtiyotkorlik choralari va qoidalariga sizga yoki biron bir shaxsga shikast yetmaslik uchun rioya qiling. «Ehtiyot bo‘ling», «Taqiqlangan», «Ogohlantirish» belgilari quyidagi ma'nolarni bildiradi:

| | |
|---|---|
|  | «Ehtiyot bo‘ling» belgisi bilan belgilangan ma'lumotlar, mahsulot uchun ham va foydalanuvchi uchun ham taalluqli xavfsizlik choralaridir va unga qat'iy rioya qilinishi kerak. |
|  | «Taqiqlangan» belgisi bilan belgilangan kontent, butunlay taqiqlangan xatti-harakatlarni tavsiflaydi va muzlatgichni buzilmasligi yoki foydalanuvchiga shikast yetkazmaslik uchun ushbu belgi bilan qo‘yilgan cheklovlarga qat'iy rioya qilish kerak. |
|  | Ushbu belgi bilan yuqori kuchlanishli elektr jihozlarining qopqoqlari, elektr toki urishining oldini olish uchun belgilangan. Mazkur qopqoqlarni faqat malakali muhandis yoki operatsion xodimlar tomonidan yechib olinishi mumkin. |

Muzlatish shkafining texnik tavsifida ko‘rsatilgan quvvat manbasidan foydalaning. Mavjud ma'lumotnomada ko‘rsatilgan boshqa kuchlanishli yoki chastotali quvvat manbaidan foydalanish yong‘in yoki elektr toki urishiga olib kelishi mumkin.

Elektr shnuri shikastlanganda ishlab chiqaruvchi, uning servis vakili yoki maxsus malakaga ega mutaxassis tomonidan almashtirilishi kerak.

Muzlatish shkafidan ochiq havoda foydalanmang. Unga yomg‘ir tushishi natijasida qisqa tutashuv va/yoki elektr toki urishiga olib kelishi mumkin.

Kislota va ishqorlar kabi agressiv moddalarni muzlatish shkafida saqlamang; aks holda ichki qismlar va elektr jihozlariga zarar yetkaziladi.

Muzlatish shkafini portlash xavfi bo‘lgan bug‘lar muhitida ishlatish taqiqlanadi.

Muzlatish shkafiga texnik xizmat ko‘rsatish vakolatli mutaxassis tomonidan amalga oshiriladi.

Uzatma kabelidan foydalanish tavsiya etilmaydi.

Eskirgan yoki shikastlangan elektr simlari darhol ta'mirlanishi yoki almashtirilishi kerak. Yoriqlar yoki abraziv shikastlanish mavjud bo‘lgan sim va vilkadan foydalanishga ruxsat etilmaydi.

Muzlatish shkafi ichidagi oziq-ovqat bo‘limlarida ishlab chiqaruvchi tomonidan tavsiya etilmagan elektr vositalaridan foydalanmang.

Agarda shkafni utilizatsiya qilish kerak bo‘lsa, bolalarga xavfni kamaytirish uchun eshikni asl holatiga qo‘yish kerak. Tez alangalanuvchi ko‘piklarni faqat vakolatli mutaxassislar tomonidan utilizatsiyalanishi kerak.

Jihoz jismoniy, hissiy yoki aqliy imkoniyatlari cheklangan yoki hayotiy tajribasi yoki bilimi kam bo‘lgan shaxslar (jumladan, bolalar) foydalanishi uchun mo‘ljallanmagan, agar ularning xavfsizligi uchun mas’ul shaxs tomonidan nazorat qilinmasa yoki asbobdan foydalanish bo‘yicha ko‘rsatma berilmasa.

Qurilma bilan o'ynashni oldini olish uchun bolalar nazorat ostida bo'lishi kerak.

Mazkur qurilmadan faqat foydalanish qo‘llanmasidagi ko‘rsatmalarga muvofiq foydalaning.

Tabiiy gaz kabi yonuvchan gaz sizib chiqqanda, gaz sizib chiqayotgan klapanni yoping, xonani shamollatish uchun eshik va derazalarni oching, muzlatish shkafini tokka ulamang yoki undan ajratmang.

Muzlatish shkafi foydalanuvchi tomonidan mustaqil ravishda qismlarga ajratilishi, ta'mirlanishi yoki o‘zgartirilishi taqiqlanadi. Agarda ruxsat etilmagan shaxs yuqorida keltirilgan vazifalarni birini bajarmasa yong‘in chiqish yoki tan jarohati yetish xavfiga olib keladi.

Kompressor yoki tizimga zarar yetkazmaslik uchun, muzlatish shkafini o‘chirilgandan so‘ng 5 daqiqadan keyin yana qayta yoqish mumkin.

Muzlatish shkafini tuzatish yoki unga texnik xizamat ko‘rsatishdan oldin uni elektr tarmog‘idan ajrating. Elektr shnurini burilishidan va shikastlanishidan saqlang.

Muzlatish shkafini utilizatsiya qilish faqat malakali mutaxassis tomonidan amalga oshiriladi. Ingilsiz voqealar sodir bo‘lmasligi uchun eshiklarni yechib olish kerak, masalan: bug‘ilish.

UZ

## EHTIYOT CHORALARI

Muzlatish shkafini rozetkadan ajratganda elektr toki urushi yoki qisqa tutashuv orqali yong‘in sodir bo‘lmasligi uchun shnurdan emas, balki vilkasidan ushlash kerak.

Elektr toki urushi oldini olish uchun nam qo‘llar bilan elektr uskunalarga tegmang, masalan, shtepsel vilkasiga yoki o‘chirish tugmasiga.

Muzlatish shkafida harorat ta'sirida yoriq paydo bo‘lishi natijasida shikast yetmaslik uchun, shisha yoki konservalangan mahsulotlarni saqlashga yo‘l qo‘yilmaydi.

Muzlatish shkafida saqlanayotgan mahsulotlarga qo‘lingiz bilan tegmang. Yaxlagan mahsulotga yoki muzlatish shkafining ichki devoriga qo‘l tekkizish sovuq oldirishga olib keladi.

Ta'mirlash vaqtida o‘tkir qirralar va burchaklardan shikastlanmaslik uchun qo‘lqop kiying.

Agar muzlatish shkafi uzoq vaqt ishlatilmasa, elektr toki urishi, qisqa tutashuv yoki elektr shnuri eskirib ketishi sababli yong‘in sodir bo‘lishini oldini olish uchun, uni elektr tarmog‘idan uzing.

Agar muzlatish shkafidan uzoq vaqt muddat qarovsiz foyladanilmasa, bolalarni undan uzoqroq tuting va eshiklari to‘liq yopilmasligiga ishonch hosil qiling.

Tez yonuvchan moddalari bo‘lgan aerozol ballonlari kabi portlovchi moddalarni muzlatgichda saqlamang.

**OGOHLANTIRISH:**

•Tozalash paytida elektr toki urushi oldini olish uchun muzlatish shkafini elektr tarmoqidan uzing. Yuqoridagi ogohlantirishni e'tiborga olmaslik o‘lim yoki jarohatlanishga olib keladi.

•Uskuna korpusi yoki uning tuzulishidagi ventilyatsiya teshiklarining to‘silishiga yo‘l qo‘ymang.

•Ishlab chiqaruvchi tomonidan tavsiya etilmagan muzlatish jarayonini tezlatish uchun foydalanadigan mexanik qurilmalar yoki boshqa vositalardan foydalanmang.

•Xladagent konturiga shikast yetkazmang.

•Tozalash vositalaridan foydalanishdan oldin, shikast olmaslik va mahsulotga zarar yetkazmaslik uchun, ishlab chiqaruvchining ko‘rsatmalari va ogohlantirishlari bilan tanishing.

## FOYDALANISH JARAYONIDA EHTIYOTKORLIK CHORALARI

Muzlatish shkafini qadoqdan chiqarishdan oldin vilkali yukortgich mashinasidan foydalanish mumkin. Vilkali yukko‘taruvchi mashinasining vilkalarini muzlatish shkafining ostki qismidagi ikkala tsanga chuqurchalariga tiqing. Eslatma: Muzlatish shkafini ko‘chirish paytida uni 45°dan ortiq egmang.

## ISHLATISHDA EHTIYOT CHORALARI

- Mahsulotlarni muzlatgichga qo‘yishdan oldin, ichkaridagi harorat yetarli darajaga tushganiga ishonch hosil qiling, haroratning ko‘tarilishini oldini olish uchun bunda mahsulotlarni bo‘lib joylashtirish kerak.
- Muzdan tushirish jarayonida erigan suv hidoyat tirqishidan tashqariga chiqib ketishi mumkin: 1) Muzning katta bo'lagi tushib ketishi tufayli yo'naltiruvchi tirqishning tiqilib qolishi. 2) Saqlangan mahsulotlarning kirib borishi sababli hidoyat uyasi blokirovkasi. 3) Belgilangan muzdan tushirish vaqti juda uzoq vaqt davomida uzilib qolsa, muzdan tushirish suvining katta miqdori bo'ladi. 4) Boshqa sabablar. Bunday holatlar sifat muammolarini ko'rsatmaydi va normal foydalanishga ta'sir qilmaydi. Yechim: ish paytida hidoyat uyasi muntazam tekshirilishi va o'z vaqtida tozalanishi kerak. Suvni to'kib tashlang va hidoyat uyasi ostidagi suvni namlash va latta bilan quritish kerak.
- Muzlatgichni suyultirilgan neytral yuvish vositasi bilan tozalang (suyultirilmagan yuvish vositasi plastik qismlarga zarar yetkazishi mumkin. Yuvish vositasini to‘g‘ri suyultirish uchun uning ko‘rsatmalariga qarang). Muzlatgichni tozalash uchun cho‘tkalar, kislotalar, benzin, sovun kukuni, tozalash kukunlari yoki issiq suvdan foydalanmang, chunki bu bo‘yalgan yuzalar va plastmassa/rezina qismlarga zarar etkazishi mumkin. Plastmassa/rezina qismlarni tozalashda benzin kabi uchuvchi erituvchidan foydalanmasligiga e'tibor qarating.

## ISHLATISHDA EHTIYOT CHORALARI

• Muzlatish shkafi bir muncha vaqt ishlagandan so‘ng, uning ichki devorida muz paydo bo‘ladi. Qalin muz qatlami sovutish tizimiga salbiy ta'sir qiladi va energiya sarfini oshiradi. Shuning uchun, qalinligi taxminan 5 mm ga yetganida, muzlatgich ichidagi muzni qirg‘ich bilan tushurish kerak.

• Muzlarni eritishdan oldin muzlatish shkafida saqlangan barcha mahsulotlarni oling, ularni boshqa shkafga qo‘ying, chunki harorat ko‘tarilishi tufayli buzilishi mumkin.

• Muzlatish shkafining ichki qoplamasi ostida ko‘plab sovutish burama naychalari mavjud. Shuning uchun muzni pichoq, tig‘, otvertka va h.k. o‘tkir asboblar bilan olib tashlash mumkin emas. Muzlarni tushirish jarayonida bug‘lanish trubalarini tirnashdan ehtiyot bo‘ling, aks holda muzlatish shkafi noto‘g‘ri ishlashi mumkin.

## O‘RNATISH

**Muzlatish shkafini o‘ramdan chiqarish:**

**OGOHLANTIRISH:**

Elektr toki urishiga yo‘l qo‘ymaslik uchun muzlatish shkafini gaz quvurlari, suv quvurlari, telefon liniyalari, yoritish moslamalari va h.k. orqali o‘tgan yerga ulanishiga yo‘l qo‘ymang.

Energiya shnurini o‘rnatilgandan so‘ng, elektr vilkasini favqulodda vaziyatda tezda uzib qo‘yish uchun unga osongina yetib boradigan bo‘lishi kerak.

Muzlatish shkafining ventilyatsiya tuynuki berkitilmagan bo‘lishi kerak.

Qisqa tutashuvlar yoki elektr toki urishining oldini olish uchun muzlatish shkafini nam xonaga yoki suv/aerozollar sachrashi mumkin bo‘lgan muhitlarga o‘rnatmang.

Muzlatish shkafini qattiq tekis yuzaga, to‘g‘ridan-to‘g‘ri quyosh nuri tushmaydigan va issiqlik manbalari (radiatorlar, isitgichlar, oshxona jihozlari va boshqalar) dan uzoqda joylashtiring. Poldagi notekisliklarni muzlatish shkafiing pastki qismining burchaklarida joylashgan sozlanish oyoqlari bilan to‘g‘ri o‘rnatish kerak.

Muzlatish shkafi oshxona garniturasini yoki boshqa turdagi narsalarni o‘rnatilishiga moslashmagan.

**Ishga tushirish:**

Muzlatish shkafidan birinchi marta foydalanganda, quyidagi amallarni bajaring:

1. O‘rnatib bo‘lganingizdan so‘ng, muzlatish shkafini yoqishdan oldin kamida 24 soat davomida o‘chirilgan holda qoldiring.

2. Elektr shnurini ko‘rsatmalarga muvofiq tegishli rozetkaga ulang. Eslatib o‘tamiz, mazkur uskunada yoritish sozlamari va sovutish tizimi dan alohida boshqarish uchun 2ta elektr shnuri mavjud.

**Havoning to‘gri aylanishi:**

1. Muzlatish shkafi maksimal darajada samarali ishlashini ta'minlash uchun uni havo aylanishi to‘g‘ri bo‘lgan joyga o‘rnatib, tegishli santexnik va elektr ulanishlaridan foydalanish kerak.

2. Quyidag muzlatish shkafi atrofida tavsiya etilgan bo‘shliq o‘lchamlari keltirilgan:

• Yon tomondan 50 mm

• Yuqori tomondan 50 mm

• Orqa tomondan 100mm

3. Ichki havo to‘g‘ri aylanishiga to‘sqinlik qilmaslik uchun muzlatish shkafini me'yoridan ortiqcha to‘ldirmang.

## ISHLATISH

**OGOHLANTIRSH:**

Muzlatish shkafiga saqlash uchun oziq-ovqat mahsulotlarini joylashtirishdan oldin, muzlatish shkafining harorat ko‘lami shu oziq-ovqat mahsulotlarining haroratiga mos kelishiga ishonch hosil qiling. Aks holda, ular aynishi mumkin, chunki muzlatish

## ISHLATISH

**TAQIQLANGAN!**

Muzlatish shkafi bu saqlash uskunasi hisoblanadi. Unga juda ko‘p miqdorda issiq mahsulotlarni qo‘yish qat'iyan man etiladi, bu kompressorning uzoq muddat davomida uzluksiz ishlashiga va unga zarar yetishiga olib kelishi mumkin, shu bilan birga shkafni ichidagi harorat pasaymaydi. Shkafga oziq-ovqat mahsulotlarini guruhlarga bo‘lib qo‘ying va uning ichidagi haroratni asta-sekin kerakli darajaga tushiring. Ishlab chiqaruvchi tomonidan tavsiya etilmagan har qanday vosita yoki usul yordamida muz eritish jarayonini tezlashtirmang.

1. Muzlatish shkafigaga juda ko‘p oziq-ovqat mahsulotlari qo‘ymang va yuklash chizig‘idan oshmang.
2. Sovutish havosi to‘g‘ri aylanishi uchun muzlatish shkafida yetarli bo‘sh joy bo‘lishi kerak.
3. Muzlatish shkafini tozalashda qattiq yuvish vositalari, issiq suv, kir yuvish kukuni yoki kislotadan foydalanish taqiqlanadi.
4. Muzlatish shkafini yuvish uchun suv ishlatmang. Muzlatish shkafini tozalashda qattiq cho‘tkalardan yoki sim cho‘tkalardan foydalanmang.
5. Muzni tushirishda temir yoki boshqa o‘tkir tig‘li asboblardan foydalanmang.
6. Qizdirish yoki eritish uchun elektr isitgichlardan foydalanmang.

**Quyidagi holatlar muammo hisoblanmaydi:**

| Hodisa | Sabab va yechim |
|---|---|
| Muzlatish shkafidan oqayotgan suyuqlikning ovozi eshitiladi. | Bu xladagentning aylanish tizimi orqali oqayotgan sovutgichning tovushi. Bu tabiiy hodisa. |
| Oyna eshik yuzasida muz hosil bo‘ladi. | Havo namligi juda yuqori. Uni faqat yumshoq mato bilan arting. |
| Termostatdagi harorat raqamlari tovlanadi. | Avtomatik muzni erishish jarayoni davom etmoqda, avtomatik tiklash muzni eritish jarayoni tugagandan so‘ng amalga oshiriladi. |
| Tojda zaif muzlash | Ushbu mahsulot avtomatik muzdan tushirish funksiyasiga ega, tojning ozgina muzlashi ishlash va foydalanish qobiliyatiga ta’sir qilmaydi. |
| Kontroller jiringlaydi va undagi “H1” ni ko’rsatadi | Ushbu mahsulot birinchi marta rozetkaga ulanganda yoki rozetkaga ulangandan keyin 1 soat o‘tgach harorat haqida ogohlantirish funksiyasiga ega. elektr uzilishidan keyin signal signali eshitiladi. Bunday holatlar sifat muammosini ko’rsatmaydi. Signal uskunaning barqaror ishlashidan so’ng tugaydi, shundan so’ng siz tovarlarni ichiga yuklashingiz mumkin. Agar ulangandan keyin 3 soatdan keyin signal tugamasa, siz sotuvdan keyingi xizmatga qo’ng’iroq qilishingiz va muhandislar bilan bog’lanishingiz mumkin. |

**Elektr tarmoqda uzilishlar:**

Ba'zan chaqmoq yoki boshqa sabablarga ko‘ra elektr uzilishlari sodir bo‘lishi mumkin. Elektr uzilishi sodir bo‘lganda elektr shnurini o‘zgaruvchan tok rozetkasidan ajratib oling. Quvvat tiklanganda elektr shnurini rozetkaga ulang.

**Ishdagi tanaffuslar va harakatlanishda ehtiyotkorlik:**

Ishda uzoq tanaffuslarda muzlatish shkafini elektr tarmog‘idan uzing va muzlatish kamerasini va eshik qistirmalarini tozalang. Ichkarida havo erkin aylanishi uchun eshiklarni ochib turing. Muzlatish shkafi joyini o‘zgartirganda doimo tik holatda saqlang. Tizimdagi bosimni yo‘qotmaslik uchun qurilmani yotiq holatda tutmang.

Quvvat manbaida elektr uzilishi sodir bo‘ladi. Quvvat tiklanganda elektr shnurini rozetkaga ulang.

## HARORATNI NAZORAT QILISH

Ushbu mahsulot sovutish va muzlatish uchun ikkita standart rejim bilan jihozlangan, muzlash harorati -20 ° C, sovutish harorati esa +2 ° C. Maxsus talablar bo'lmasa, oziq-ovqat sifatiga ta'sir qilmaslik uchun haroratni o'zgartirish tavsiya etilmaydi. Sovutish / muzlatish rejimiga o'tishingiz kerak bo'lsa, buni quyidagicha qilishingiz mumkin: harorat sozlagichidagi °'± va °"e± tugmalarini bir vaqtning o'zida bosing va tanlash interfeysiga kirganingizdan so'ng 3-5 soniya ushlab turing. , "Co" (sovutish rejimi) / "Ho" (muzlash rejimi) ni tanlash uchun °'b tugmalarini ± yoki °‘‘e± bosing, sozlashni tasdiqlash uchun “ ” tugmasini bosgandan so'ng sovutish yoki muzlatish rejimiga o'tish amalga oshiriladi. Agar rejimlarni almashtira olmasangiz, chiqish uchun “ESC” ni tanlang.

## MUNTAZAM TEXNIK XIZMAT KO‘RSATISH

**OGOHLANTIRISH:**

Ta'mirlash yoki texnik xizmat ko‘rsatishdan oldin muzlatish shkafini elektr toki urishi yoki shikastlanmaslik uchun quvvat manbaidan uzib qo‘yilganiga ishonch hosil qiling. Texnik xizmat ko‘rsatish vaqtida muzlatish shkafida yoki uning atrofida nafas olayotganda sog‘liq uchun zararli bo‘lishi mumkin bo‘lgandori yoki havo zarralari yo‘qligiga ishonch hosil qiling.

**Muzlatish shkafini tozalash:**

Muzlatish shkafi korpusini oyiga bir marotaba tozalang. Doimiy tozalash mahsulotning yangi ko‘rinishini saqlab qoladi. Javonlar va muzlatish shkafining boshqa qismlarini quruq mato bilan arting. Muzlatgich qattiq ifloslangan bo‘lsa, changni neytral yuvish vositasi bilan toza matoda arting, keyin qolib ketgan qoldiqlarni nam latta bilan artib oling, so‘ngra muzlatgichni toza quruq mato bilan arting (suyultirilmagan yuvish vositasi plastik qismlarga zarar etkazishi mumkin. Yuvish vositasini to‘g‘ri suyultirish o‘zining ko‘rsatmalarida keltirilgan). Izolyatsiya qatlamiga zarar yetkazib, ishni noto‘g‘ri ishlashga olib kelmaslik uchun muzlatish shkafining korpusiga yoki bo‘linmalariga suv quymang Oyiga bir marta ichki devordagi "muz" ni almashtiring. Suv oqadigan tarnovni oyiga bir marta tozalang.

**Ichki devorlarining muzini eritish:**

Muz qatlamlari odatda eshik qistirmalari yaqinida hosil bo‘ladi, bu esa korpus va eshik qistirmalari orasidagi bo‘shliqni keltirib chiqaradi va shu bilan birga sovutish ta'sirini kamaytirishi mumkin. Muzdan tozalash uchun ehtiyot qismlari komplekti tarkibida keltirilgan muz qirg‘ichdan foydalaning. Muzni eritishning yana bir usuli muzlatish shkafini bo‘shatish.

**ESLATMA:** Muz qatlamini tozalash uchun pichoq yoki otvertka kabi o‘tkir qirralari yoki tig‘li bo‘lgan asboblardan foydalanmang.

1. Muzlatish shkafidan barcha oziq-ovqat mahsulotlarini olib tashlang va uni boshqa muzlatish shkafiga joylashtiring.
2. Muzlatish shkafini quvvat manbaidan uzing.
3. Eshiklarni ochib, muzni eritish uchun ularni uzoq muddat davomida ochiq qoldiring.
4. Korpusning pastki qismidan suvni quruq mato bilan artib oling.
5. Korpusni tozalab bo‘lgandan keyin muzlatish shkafini quvvat manbaiga ulang.
6. Muzlatish shkafida saqlangan mahsulotlarni ichkaridagi harorat yetarli darajada pasayishidan keyin joyiga qaytaring.

## NOSOZLIKLARNI BARTARAF ETISH

Agar muzlatish shkafi noto‘g‘ri ishlayotgan bo‘lsa, uni ta'mirlashga yuborishdan oldin quyidagi nosozliklar yo‘qligini tekshiring.

## NOSOZLIKLARNI BARTARAF ETISH

**Ishga tushirish paytidagi nosozlik:**

- quvvat manbai to‘g‘ri ulanganmi?
- elektr ta'minot kuchlanishi juda pastmi?
- muzlatish shkafiga bir vaqtning o‘zida ko‘p mahsulot qo‘yilganmi?

**Yetarlicha sovutmaslik:**

- atrof-muhitning harorati juda yuqorimi?
- eshiklar mahkam yopilganmi?
- muzlatish shkafiga quyosh nurlari tushmaydimi?
- muzlatish shkafi issiqlik manbaiga yaqin joylashmaganmi?
- so‘nggi bir necha soat davomida muzlatgichga juda ko‘p muzlatilmagan mahsulot qo‘yilganmi?

**Shovqinlar:**

- muzlatish shkafi qattiq yuzaga o‘rnatilganmi?
- muzlatish shkafi biror narsaga tegmayabdimi?
- muzlatish shkafi sozlanish oyoqlari bilan to‘g‘ri sozlanganmi?

## SOTISHDAN KEYINGI XIZMAT KO‘RSATISH

Mustaqil ravishda nosozliklarni bartaraf etish.

Agar biron-bir nosozlik aniqlansa, xizmat ko‘rsatish markaziga to‘g‘ridan-to‘g‘ri yoki savdo vakili orqali murojaat qilishdan oldin, ushbu foydalanuvchi qo‘llanmasida keltirilgan barcha ko‘rsatmalar va maslahatlarga rioya qilinganligiga ishonch hosil qiling.

Sotishdan keyingi xizmat ko‘rsatish, mijozlarga xizmat ko‘rsatish bo‘limi

Biz Haier kompaniyasi mijozlarga xizmat ko‘rsatish bo‘limiga murojaat qilishingizni, shu bilan birga original ehtiyot qismlardan foydalanishni tavsiya qilamiz. Agar sizning maishiy texnikangiz bilan bog‘liq muammolar mavjud bo‘lsa, avval "Nosozliklarni bartaraf etish" bo‘limini o‘rganib chiqing.

Agarda muammoning yechimini topmagan bo‘lsangiz, iltimos: vakolatli dileringizga yoki bizning qo‘ng‘iroq markazimizga murojaat qiling, bepul tarmoq raqamlari kafolat talonida ko‘rsatilgan.

Bizning xizmat ko‘rsatish markazimizga murojaat qilganingizda, quyidagi ma'lumotlarni tayyorlang, ularni pasport tunukasida va chekda topishingiz mumkin:

Model _____

Seriya raqami _____

Sotilgan sanasi_____

Shuningdek, kafolat va sotish haqida hujjatlarini tekshiring.

**Muhim!** Qurilmada seriya raqamining yo‘qligi ishlab chiqaruvchiga qurilmani identifikatsiya qilishini va natijada unga kafolat bo‘yicha xizmat ko‘rsatilishini imkonsiz qiladi. Qurilmadan zavodning identifikatisya belgilarini olib tashlash taqiqlanadi. Zavod tunukalarining yo‘qligi kafolat bo‘yicha majburiyatni bajarilmasligiga sabab bo‘ladi.

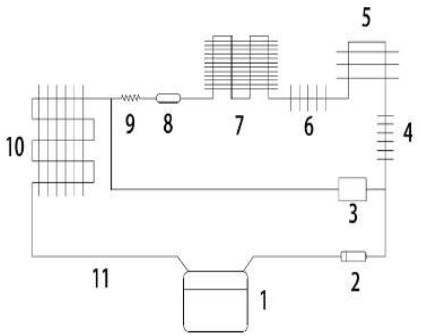
Mazkur hujjatga ogohlantirishsiz o‘zgartirishlar kiritilishi mumkin.

## TEXNIK XUSUSIYATLARI

| Model | Klima turi | Elektr toki urishidan himoya turi | Harorat diapazoni , C | Tuzatilgan shovqin darajasi dB | Effektiv hajm, l | Kirish quvvati, Wt | Nominal kuchlanish, V | Tok chastotasi, Gz | Xladagent | Xladagent massasi, g | Mahsulot massasi, kg | Mahsulot o'lchamlari, UxExB |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| GTS2500*** | Klimat 4 | I | 0~10, ≤-18 | 60 | 781 | 460 | 220-240V | 50 | R290 | 135 | 134 | 940/2580/920 |
| GTS1850*** | Klimat 4 | I | 0~10, ≤-18 | 60 | 549 | 350 | 220-240V | 50 | R290 | 105 | 107 | 940/1930/920 |
| GTE1850*** | Klimat 4 | I | 0~10, ≤-18 | 60 | 466 | 350 | 220-240V | 50 | R290 | 100 | 103 | 940/1930/845 |

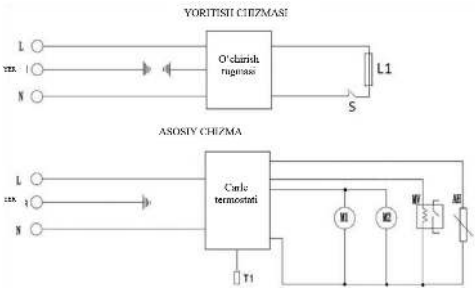
Klimat 4 degani harorat 30°C, nisbiy namlik 55%.
*** uskunaning turli xil xususiyatlarini nazarda tutadi.

## SOVUTISH CHIZMASI




1. Kompressor
2. Shovqinni pasaytiradigan moslama
3. Elektromagnitli klapan
4. Dastlabki sovutgich
5. Yordamchi klapan
6. Kondensat yig'uvchi trubka
7. Ichki kondensator
8. Quruq filtr
9. Kapillyar quvurcha
10. Bug'latgich
11. So'rish trubkasi

## ELEKTR ULANISHLAR CHIZMASI




M1 - Ventilyator dvigateli

M2 - Kompressor

MV - Elektromagnitli klapan

S - O'chirish tugmasi
AH - Muz eritish isitgichi
L1 - Ichki chiroq
T1 - Harorat sensori

UZ

## АКСЕССУАРЫ/ АКСЕССУАРЛАР/ АКСЕСУАРИ/ AKSESUARLAR

| Модель/ Үлгі/ Модель/ Model | GTE1850*** | GTS1850*** | GTE2500*** |
|---|---|---|---|
| Подарочный пакет/ Сыйлық сөмкесі/ Подарунковий пакет/ Sovg'a sumkasi | 1 | 1 | 1 |
| Руководство пользователя/ Пайдаланушы нұсқаулығы/ Посібник користувача/ Foydalanuvchi uchun qo'llanma | 1 | 1 | 1 |
| Скребок для удаления наледи/ Мұз қырғыш/ Скребок для видалення льоду/ Muz qirg'ich | 1 | 1 | 1 |
| Пакет для аксессуаров/ Аксессуарлар пакеті/ Пакет для аксесуарів/ Aksessuarlar to'plami | 1 | 1 | 1 |
| *Задняя перегородка/ Артқы қалқа/ Задня перегородка/Orqa parda | 2 | 0 | 0 |
| *Противоударная защита (1 или 2 уровня, на усмотрение клиента)/ Соққыдан қорғау (1 немесе 2 деңгей, клиенттің қалауы бойынша) Протиударний захист (1 або 2 рівні, на розсуд клієнта) Ta'sirdan himoya qilish (mijozning ixtiyoriga ko'ra 1 yoki 2 daraja) | 1 уровень : 3 шт<br>2 уровеня: 6 шт | 1 уровень : 1 шт<br>2 уровеня: 2 шт | 1 уровень : 1 шт<br>2 уровеня: 2 шт |
| *Болты для противоударной защиты (1 или 2 уровня, на усмотрение клиента)/ Соққыдан қорғауға арналған болттар (1 немесе 2 деңгей, клиенттің қалауы бойынша)/ Болти для протиударного захисту (1 або 2 рівні, на розсуд клієнта)/ Zarbadan himoya qilish uchun murvatlar (mijozning ixtiyoriga ko'ra 1 yoki 2 daraja) | 1 уровень : 10 шт<br>2 уровеня: 20 шт | 1 уровень : 4 шт<br>2 уровеня: 8 шт | 1 уровень : 5 шт<br>2 уровеня: 10 шт |
| *Держатель ценника (передний или задний на усмотрение клиента)/ Баға белгісін ұстаушы (клиенттің қалауы бойынша алдыңғы немесе артқы)/ Утримувач цінника/ (передній або задній на розсуд клінта) Narx yorlig'i egasi (mijozning ixtiyoriga ko'ra old yoki orqa) | передний: 2 шт<br>задний: 2 шт | передний: 2 шт<br>задний: 2 шт | передний: 2 шт<br>задний: 2 шт |
| *Ножки/ аяқтар/ Ніжки/ oyoqlar | 4 | 4 | 6 |
| *Болты для ножек/ Аяқ болттары/ Болти для ніжок/ Oyoq murvatlari | 16 | 16 | 24 |

* Для установки обратиться к специалистам/ Орнату үшін маманға хабарласыңыз/Орнату үшін маманғ хабарласиңіз/Ta'sirdan himoya qilish (mijozning ixtiyoriga ko'ra 1 yoki 2 daraja)

*** обозначает разные спецификации оборудования/ *** жабдықтың әртүрлі сипаттамаларын білдіреді/ *** позначає різні специфікації обладнання/ *** uskunaning turli xil xususiyatlarini nazarda tutadi.

**8-800-250-43-05**
**бесплатный звонок из регионов России**

**8-800-2000-17-06**
**Қазақстаннан қоңырау шалу тегін**

**8-10-800-2000-17-06**
**бясплатны званок з Беларусі**

**00-800-2000-17-06**
**O'zbekiston Free qo'ng'iroq**

**Юридический адрес:**
ООО «ХАЙЕР ИНДАСТРИ РУС»
423872, Россия, Республика Татарстан,
г. Набережные Челны, ул. Корпорация Хайер, зд. 130
**Претензии и предложения направлять:**
Филиал ООО «Хайер Электрикал Эпплаенсис РУС» 143422,
Московская область, Красногорский район, п/о Путилково,
69 км МКАД
офисно-общественный комплекс ЗАО «Гринвуд», стр. 31
эл.почта help@haieronline.ru

**Заңды мекен-жайы:**
«ХАЙЕР ИНДАСТРИ РУС» ЖШҚ
423872, Ресей, Татарстан Республикасы,
Набережные Челны қ., Корпорация Хайер к-сі, 130 ғимарат
**Шағымдар мен ұсынстарды жолдаңыз:**
«Хайер Электрикал Эпплаенсис РУС»ЖШҚ филиалы
143422, Мәскеу облысы, Красногорск ауданы,
Путилково п/б, МКАД 69 км, «Гринвуд» ЖАҚ кеңсе-
қоғамдық кешені, 31 құр.

**Юридична адреса:**
ТОВ "ХАЙЄР ІНДАСТРІ РУС"
423872, Росія, Республіка Татарстан,
м. Набережні Човни, вул. Корпорація Хайер, буд. 130
**Претензії та пропозиції направляти:**
ФІЛІЯ ТОВ "Хайєр Електрікал Епплаенсіс РУС" 143422,
Московська область, Красногорський район,
п/в Путілково, 69 км МКАД офісно-громадський комплекс
ЗАТ "Грінвуд", буд. 31

**Yuridik manzil:**
«HAIER INDUSTRY RUS» MCHJ
423872, Rossiya, Tatariston Respublikasi,
Naberejniye chelni shahri, Korporatsiya Haier ko'chasi, 130
bino
**Da'vo va takliflar quyidagi manzilga yuborilishi kerak:**
«Haier electrical Appliances RUS» MChJ filiali
143422, Moskva viloyati, Krasnogorskiy tumani,
Putilkovo pochta bo'limi, Moskva halqa yo'lining 69 km
"Grinvud" YoAJ ofis va jamoat majmuasi, 31-bino

**Головной офис:**
«Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd»
Хайер Оверсиз Электрик Апплаенсиз Корп. Лтд
Адрес:
Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, China
Рум S401, Хайер бренд билдинг, Хайер индастри парк Хай-тек зон, Лаошан дистрикт, Циндао, Китай

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза:
Сертификат соответствия № ЕАЭС RU C-RU.АЯ46.В.26965/22 от 21.11.2022 действует до 20.11.2027;
*Более подробные сведения указаны в Едином реестре выданных сертификатов соответствия и зарегистрированных деклараций о соответствии Евразийского экономического союза.

0070517206
V800000685
V5